Hladnjak - Zamrzivač

Korisnički priručnik

Холодильник з морозильною камерою

Інструкція з експлуатації

Frižider - Zamrzivač

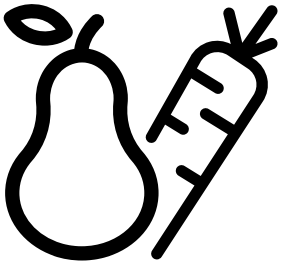
Uputstvo za upotrebu

Ладилник - Замрзнувач

Упатство за употреба

Frigider - Congelator

Manual de utilizare



INKS 1361 S4E

CE

HR - UA - SR - MK - RO

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA INDESIT
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj proizvod na adresi **www.register10.eu**



SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA

Prvo pročitajte ovaj korisnički priručnik!

Poštovani kupci,

Nadamo se da će vam naš proizvod, proizveden u suvremenim postrojenjima i provjeren po strogim procedurama kontrole kvalitete, pružiti učinkovit rad.

Svakako pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe proizvoda te ga zadržite za buduće potrebe. Ako proizvod proslijedite nekom drugom, proslijedite mu i korisnički priručnik.

Korisnički priručnik pomoći će vam da se koristite svojim uređajem brzo i sigurno.

- Pročitajte priručnik prije postavljanja i rada s proizvodom.
- Svakako pročitajte sigurnosne upute.
- Čuvajte priručnik na lako dostupnom mjestu jer vam može kasnije zatrebati.
- Pročitajte ostale dokumente koje ste dobili s proizvodom.

Ne zaboravite da je ovaj korisnički priručnik primjenjiv i na nekoliko drugih modela. Razlike između modela navedene su u priručniku.

Objašnjenje simbola

U korisničkom priručniku upotrebljavaju se sljedeći simboli:

Važni podaci ili korisni savjeti.

Upozorenje na opasnost po život i imovinu.

Upozorenje na električni napon.

Unesite sljedeću web stranicu **docs.indesit.eu** & **parts-selfservice.europeanappliances.com**

PODACI

ENERG

SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER (*)

A A

Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.

https://eprel.ec.europa.eu/

SADRŽAJ

1 Vaš hladnjak 3

2 Važna sigurnosna upozorenja 4

Predviđena namjena 4
Opća sigurnost 4
Sigurnost djece 6
Usklađenost s Uredbom o elektroničkoj opremi (WEEE) i zbrinjavanju otpada 6
Podaci o pakiranju 7
HCA upozorenje 7
Radnje za uštedu energije 7

3 Postavljanje 8

Osjetljivi dijelovi tijekom premještanja hladnjaka 8
Prije pokretanja hladnjaka 8
Električni priključak 8
Odlaganje pakiranja 8
Odlaganje starog hladnjaka 9
Smještanje i postavljanje 9
Promjena lampice za osvjetljenje 9
Podešavanje nožica 9

4 Priprema 10

5 Uporaba hladnjaka 11

Termostat za kontrolu 11
Odmrzavanje 11
Preokretanje vrata 12
Zamrzavanje svježe hrane 13
Preporuke za čuvanje zamrznute hrane 13
Preporuke za odjeljak za svježu hranu 13

6 Održavanje i čišćenje 14

Zaštita plastičnih površina 14

7 Otklanjanje kvara 15

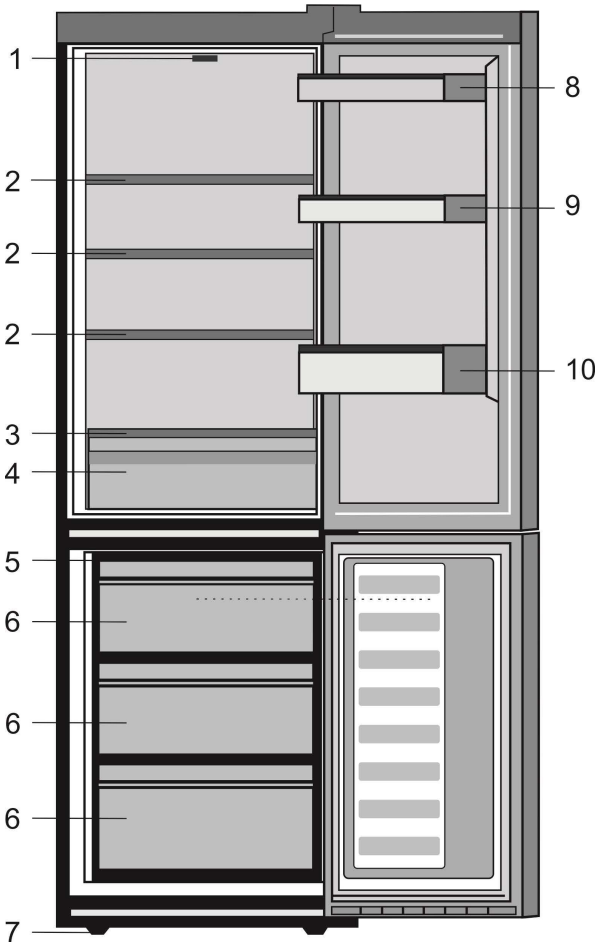


UPOZORENJE!

Da biste osigurali normalan rad Vašeg hladnjaka, koji koristi potpuno po okoliš neškodljivu tvar za hlađenje R600a (zapaljiv samo pod određenim uvjetima), morate se držati sljedećih pravila:

- Nemojte sprječavati slobodan protok zraka oko uređaja.
- Nemojte koristiti mehaničke uređaje da biste ubrzali odmrzavanje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Ne uništavajte sklop za zamrzavanje.
- Ne koristite električne uređaje u odjeljku za čuvanje hrane, osim onih koje je moguće preporučio proizvođač.

1 Vaš hladnjak



1. Postavljanje tipke i unutarnjeg svjetla
2. Podesive police unutrašnjosti
3. Kontrolirano povrća smeće pokrov
4. Kontrolirano povrća smeće
5. Posuda za led
6. Odjeljak za brzo zamrzavanje
7. Odjeljci za čuvanje smrznute hrane
8. Podesive prednje nožice
9. Police za staklenke
10. Polica za boce

Slike koje se nalaze u ovom priručniku s uputama su shematske i možda ne odgovaraju vašem proizvodu u potpunosti. Ako dijelovi naslova nisu sadržani u proizvodu koji ste kupili, onda to vrijedi za ostale modele.

2 Važna sigurnosna upozorenja

Pročitajte sljedeće podatke. Nepridržavanje ovih informacija može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. U suprotnom će sva upozorenja i obveze za pouzdanost postati nevaljane.

Vijek trajanja ovoga proizvoda jest 10 godina. Tijekom tog razdoblja originalni rezervni dijelovi bit će dostupni za ispravan rad proizvoda.

Predviđena namjena

- Ovaj proizvod namijenjen je uporabi u zatvorenom prostoru poput kuće ili stana;
- u zatvorenim radnim prostorima poput trgovina i ureda;
- u zatvorenim prostorima za smještaj poput seoskih kuća, hotela i pansiona.
- Ne smije se upotrebljavati na otvorenom.

Opća sigurnost

- Kad poželite odložiti/riješiti se proizvoda, preporučujemo da se obratite ovlaštenom servisu kako biste saznali potrebne informacije o ovlaštenim tijelima za odlaganje takvog otpada.
- Obratite se ovlaštenom servisu za sva pitanja i probleme povezane s hladnjakom. Nemojte mijenjati ili dopustiti drugima da mijenjanju nešto na hladnjaku bez obavještavanja ovlaštenog servisa.
- Za proizvode s odjeljkom zamrzivača: sladoled i kockice leda nemojte jesti odmah nakon što ih izvadite iz odjeljka zamrzivača! (To može uzrokovati ozljede od hladnoće u vašim ustima.)
- Za proizvode s odjeljkom zamrzivača: nemojte stavljati tekućine u bocama i limenkama u odjeljak zamrzivača. U suprotnom može doći do pucanja.
- Ne dodirujte smrznutu hranu rukama jer se može zalijepiti za ruke.
- Isključite hladnjak prije čišćenja ili odmrzavanja.
- Para i raspršujuća sredstva za čišćenje nikada se ne smiju upotrebljavati u postupku čišćenja i odmrzavanja hladnjaka. U takvim slučajevima para može doći u dodir s električnim dijelovima i uzrokovati kratki spoj ili strujni udar.
- Nikada se nemojte koristiti dijelovima hladnjaka poput vrata za pridržavanje ili stajanje na njima.
- Nemojte se koristiti električnim uređajima unutar hladnjaka.
- Ne oštećujte dijelove u kojima cirkulira rashladno sredstvo alatima za bušenje ili rezanje. Rashladno sredstvo koje može eksplodirati kad se plinski kanali isparivača, produžeci cijevi ili površinski premazi probuše može uzrokuje iritaciju kože i ozljede oka.
- Ne pokrivajte ili blokirajte otvore za ventilaciju na hladnjaku bilo kakvim materijalom.
- Električne uređaje smiju popravljati samo ovlaštene osobe. Popravci koje izvrše nestručne osobe stvaraju opasnost za korisnika.

● U slučaju bilo kakvog kvara tijekom održavanja ili popravljanja isključite hladnjak iz napajanja isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem uređaja.

● Ne povlačite za kabel tijekom isključivanja utikača.

● Pića s visokim udjelom alkohola čvrsto zatvorite i postavite uspravno.

● Nikada ne spremajte limenke sa sprejevima koje sadrže zapaljive i eksplozivne tvari u hladnjak.

● Ne koristite se mehaničkim uređajima ili nečim drugim za ubrzavanje postupka odmrzavanja, nego isključivo one koje preporučuje proizvođač.

● Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi za osobe čije fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti nisu posve razvijene ili za neiskusne osobe (uključujući djecu), osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnosti ili osobe koja će ih uputiti u uporabu proizvoda.

● Ne uključujte oštećeni hladnjak. Obratite se serviseru ako imate bilo kakvih nedoumica.

● Za električnu sigurnost vašeg hladnjaka jamči se samo ako je uzemljenje u vašoj kući u skladu sa standardima.

● Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru opasno je za električnu sigurnost.

● Obratite se ovlaštenom servisu kada dođe do oštećenja kabela za napajanje kako biste izbjegli opasnost.

● Nikada ne uključujte hladnjak u zidnu utičnicu tijekom postavljanja.
Inače može doći do opasnosti po život ili ozbiljne ozljede.

● Hladnjak je isključivo namijenjen čuvanju hrane. Ne smije se upotrebljavati u ikoju drugu svrhu.

● Naljepnica s tehničkim podacima nalazi se na lijevoj stijenci unutrašnjosti hladnjaka.

● Nikada hladnjak ne povezujte sa sustavima za uštedu energije jer oni mogu oštetiti hladnjak.

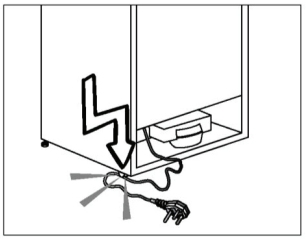
● Ako na hladnjaku postoji plavo svjetlo, nemojte gledati u njega optičkim alatima.

● Za hladnjake kojima se upravlja ručno pričekajte najmanje pet minuta prije pokretanja hladnjaka nakon nestanka električne energije.

● Ako proizvod prosljeđujete drugoj osobi, trebate proslijediti i ovaj priručnik za rad s uređajem.

● Izbjegavajte oštećenje kabela napajanja tijekom prijevoza hladnjaka. Presavijanje kabela može uzrokovati požar. Nikada ne stavljajte teške predmete na kabel napajanja.

● Ne dodirujte utikač mokrim rukama tijekom uključivanja proizvoda.



● Ne uključujte hladnjak ako zidna utičnica nije dobro pričvršćena.

● Voda se ne smije raspršivati na unutarnje ili vanjske dijelove radi sigurnosnih razloga.

● Nemojte raspršivati tvari koje sadrže zapaljive plinove poput propana u blizini hladnjaka kako biste izbjegli opasnost od požara i eksplozije.

● Nikada na hladnjak nemojte stavljati posude s vodom jer njihovo prolijevanje može uzrokovati struni udar ili požar.

● Nemojte hladnjak prepuniti hranom. Ako se prepuni, hrana može pasti i ozlijediti vas te oštetiti hladnjak kad otvorite vrata.

● Nikada ne stavljajte predmete na hladnjak jer mogu pasti kad otvarate ili zatvarate vrata.

● Proizvodi poput cjepiva, lijekova osjetljivih na toplinu, znanstvenih materijala itd. ne smiju se čuvati u hladnjaku jer je za njih potrebna precizna temperatura.

● Isključite hladnjak ako se njime nećete koristiti duže vrijeme. Problem s kabelom za napajanje može uzrokovati požar.

● Vrh utikača treba se redovito čistiti suhom krpom. U suprotnom može doći do požara.

● Hladnjak se može micati ako podesive nožice nisu pravilno pričvršćene za pod. Pravilnim pričvršćivanjem podesivih nožica na podu možete spriječiti pomicanje hladnjaka.

● Tijekom nošenja hladnjaka nemojte ga držati za ručku vrata. U suprotnom može puknuti.

● Kad proizvod morate smjestiti uz drugi hladnjak ili zamrzivač, udaljenost treba iznositi najmanje 8 cm. U suprotnom susjedne bočne stijenke mogu postati vlažne.

Sigurnost djece

● Ako vrata imaju bravu, ključ trebate držati izvan dosega djece.

● Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se spriječilo neovlašteno korištenje proizvodom.

Usklađenost s Uredbom o elektroničkoj opremi (WEEE) i zbrinjavanju otpada



Simbol ■ proizvodu ili pakiranju označava da se proizvodom ne smije rukovati kao kućnim otpadom. Umjesto toga, treba se predati u odgovarajućem centru za reciklažu električne i elektronske opreme. Osiguranjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica na okolinu i zdravlje ljudi, koji bi inače bili uzrokovani neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo javite se u ured lokalne samouprave, Vašu tvrtku za zbrinjavanje otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):
Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU).
On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Podaci o pakiranju

Ambalažni materijali proizvoda proizvode se od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s našim državnim propisima o zaštiti okoliša. Ne odlažite ambalažne materijale zajedno s otpadom iz kućanstva ili drugim otpadom. Odnesite ih u sabirne centre ambalažnog otpada koje su odredile lokalne vlasti.

Ne zaboravite...

Svaki predmet za recikliranje neophodan je za očuvanje prirode i državnog bogatstva.

Ako želite sudjelovati u ponovnom iskorištavanju ambalažnog materijala, možete se obratiti organizacijama za zaštitu okoliša ili lokalnoj upravi.

HCA upozorenje

Ako rashladni sustav vašeg uređaja sadrži R600a:

Ovaj je plin zapaljiv. Zato pazite da tijekom uporabe i transporta ne oštetite sustav za hlađenje i cijevi. U slučaju oštećenja, držite uređaj podalje od potencijalnog izvora plamena koji može dovesti do toga da uređaj zapali, te prozračujete sobu u kojoj se nalazi uređaj.

Vrsta plina koji se upotrebljava u proizvodu navedena je na naljepnici vrste uređaja koja se nalazi na lijevoj unutarnjoj stijenci hladnjaka.

Nikada nemojte odlagati ovaj proizvod zapaljivanjem.

Radnje za uštedu energije

- Ne ostavljajte vrata hladnjaka otvorenima na duže vrijeme.
- Ne stavljajte vruću hranu ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak kako bi kruženje zraka u unutrašnjosti nesmetano teklo.
- Ne postavljajte hladnjak pod izravnu sunčevu svjetlost ili u blizinu uređaja koji isijavaju toplinu, poput pećnica, perilica suđa ili radijatora. Hladnjak držite na minimalnoj udaljenosti od 30 cm od izvora topline i na minimalnoj udaljenosti od 5 cm od električnih pećnica.
- Vodite računa o tome da hranu čuvate u zatvorenim posudama.
- Za uređaje s odjeljkom zamrzivača: možete spremiti maksimalnu količinu hrane u zamrzivač kad uklonite policu ili ladicu zamrzivača. Vrijednost potrošnje energije koja je navedena za vaš hladnjak je određena tako da je uklonjena polica ili ladica škrinje i pod maksimalnim opterećenjem. Ne postoji opasnost od uporabe police ili ladice prema oblicima i veličinama hrane koje će se zamrznuti.
- Odmrzavanje smrznute hrane u odjeljku hladnjaka uštedit će energiju te sačuvati kvalitetu hrane.

⚠ U slučaju da se podaci koji su navedeni u korisničkom priručniku ne uzmu u obzir, proizvođač neće biti odgovoran za moguće nezgode.

Osjetljivi dijelovi tijekom premještanja hladnjaka

1. Hladnjak treba biti isključen. Prije prijevoza hladnjaka, trebate ga isprazniti i očistiti.
2. Prije ponovnog pakiranja police, dodatke, odjeljke itd. unutar hladnjaka trebate pričvrstiti ljepljivom trakom i zaštititi od udara. Pakiranje se treba osigurati čvrstom trakom ili užetom i morate se strogo pridržavati pravila za prijevoz koja se nalaze na pakiranju.
3. Originalno pakiranje i materijali od pjene se trebaju čuvati zbog budućeg transporta ili selidbe.

Prije pokretanja hladnjaka,

Prije uporabe hladnjaka provjerite sljedeće:
1. Očistite unutrašnjost hladnjaka kako je preporučeno u dijelu "Čišćenje i održavanje".

2. Uključite utikač hladnjaka u zidnu utičnicu. Kad se otvore vrata hladnjaka, uključit će se unutrašnja lampica.

3. Čut će se zvuk kad kompresor započne s radom. Tekućine i plinovi zabrtvljeni u rashladnom sustavu također mogu stvarati buku, čak i kad kompresor ne radi i to je potpuno normalno.

4. Prednji krajevi hladnjaka mogu biti topli na opip. To je normalno. Ova područja su napravljena da budu topla da bi se se izbjegla kondenzacija.

Električni priključak

Povežite proizvod s uzemljenom utičnicom koju štiti osigurač odgovarajućeg kapaciteta.
Važno:

Priključak mora biti u skladu s državnim propisima.
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon postavljanja.
- Za električnu sigurnost vašeg hladnjaka jamči se samo ako je uzemljenje u vašoj kući u skladu sa standardima.
- Napon naveden na naljepnici koja se nalazi ne lijevoj unutrašnjoj stijenci proizvoda treba odgovarati naponu vaše mreže.
- **Za povezivanje s električnom mrežom nemojte upotrebljavati produžne kablove i višestruke utičnice.**

⚠ Oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti kvalificirani električar.

⚠ Proizvod ne smijete uključivati prije popravka! Postoji opasnost od električnog udara!

Odlaganje pakiranja

Ambalažni materijali mogu biti opasni za djecu. Ambalažne materijale držite izvan dosega djeca ili ih odložite svrstavanjem u skladu s uputama za odlaganje vaše lokalne uprave. Ambalažu ne izbacujte s uobičajenim kućnim otpadom, nego na mjesta koja je lokalna uprava namijenila prikupljanju ambalažnog otpada.

Pakiranje vašeg proizvoda proizvedeno je od materijala koji se mogu reciklirati.

Odlaganje starog hladnjaka

Odlaganje starog hladnjaka bez štete za okoliš.

- Možete se obratiti ovlaštenom dobavljaču ili centru za sakupljanje otpada u vašoj lokalnoj upravi radi odlaganja hladnjaka.

Prije odlaganja hladnjaka izrežite električni utikača i onesposobite brave na vratima, ako postoje, kako bi se djecu zaštitilo od opasnosti.

Smještanje i postavljanje

⚠ Ako ulazna vrata prostorije u koju ćete postaviti hladnjak nisu dovoljno široka za prolazak hladnjaka, nazovite ovlašteni servis kako bi oni uklonili vrata hladnjaka i bočno ga unijeli kroz vrata.

1. Instalirajte vaš hladnjak na mjesto koje dopušta laku uporabu.

2. Držite vaš hladnjak podalje od izvora topline, vlažnih mjesta i direktne sunčeve svjetlosti.

3. Da bi se postigao učinkoviti rad, oko vašeg hladnjaka mora postojati odgovarajuća ventilacija. Ako se hladnjak treba postaviti u otvor u zidu, mora postojati udaljenost najmanje 5 cm od plafona i 5 cm od zida. Ne stavljajte uređaj na materijale kao što su tepisi ili tepisoni.

4. Stavite svoj hladnjak na ravnu površinu poda da biste spriječili udarce.

Promjena lampice za osvjetljenje

Kako biste zamijenili žarulju/LED-lampicu za osvjetljenje hladnjaka, nazovite ovlašteni servis.

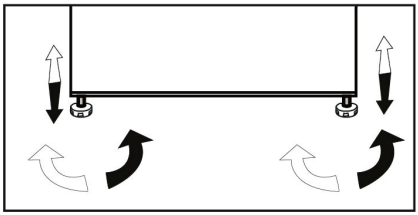
Lampa koja se koristi u ovom uređaju nije podesna za uporabu za osvjetljenje doma. Predviđena namjena ove lampe je da pomogne korisniku da stavi hranu u hladnjak/škrinju na siguran i ugodan način.

Svjetiljke ovog uređaja moraju podnijeti ekstremne uvjete poput temperatura nižih od -20°C.

Podešavanje nožica

Ako vaš hladnjak stoji neravno;

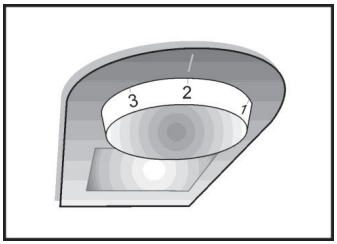
Hladnjak možete uravnotežiti okretanjem prednjih nožica na način prikazan na slici. kut gdje se nalaze noge je spušten kad okrenete u smjeru crne strelice a diže se kad okrenete u suprotnom smjeru. Ovaj postupak će biti lakši ako nekoga zamolite da malo podigne hladnjak.



4 Priprema

- Hladnjak trebate postaviti na najmanju udaljenost od 30 cm od izvora topline poput plamenika, pećnica, grijalica i štednjake te na najmanju udaljenost od 5 cm od električni pećnica. Ne smijete ga stavljati pod izravnu sunčevu svjetlost.
- Sobna temperatura u prostoriji gdje ćete postaviti hladnjak treba iznositi najmanje 10 °C. Kako biste očuvali njegovu učinkovitost, nemojte hladnjak držati u hladnijim uvjetima.
- Vodite računa o temeljitom čišćenju unutrašnjosti hladnjaka.
- Ako ćete postaviti dva hladnjaka jednog uz drugoga, između njih treba postojati razmak od najmanje 2 cm.
- Kad prvi put uključite hladnjak, držite se sljedećih uputa tijekom prvih šest sati.
- Vrata nemojte često otvarati.
- Hladnjak mora biti prazan, bez ikakve hrane.
- Ne isključujte hladnjak. Ako dođe do nestanka električne energije na koji ne možete utjecati, pročitajte upozorenja u dijelu „Preporučena rješenja problema”.
- Originalna ambalaža i materijali od pjene trebaju se čuvati zbog prijevoza ili selidbe u budućnosti.

5 Uporaba vašeg hladnjaka



Termostat za kontrolu

Radne temperature se kontroliraju tipkom za postavke koji se nalaze na stropu odjeljka hladnjaka. Postavke se mogu staviti s min, 1, ... 5, max, s tim da je max najhladniji položaj.
Kad se uređaj prvi put uključi, termostat se treba prilagoditi tako da nakon 24 sata prosječna temperatura hladnjaka nije viša od +5°C Preporučujemo postavljanje termostata na pola između minimalne i maksimalne postavke i nadzora da biste dobili željenu temperaturu, tj. prema maksimumu, dobit ćete nižu temperaturu i obrnuto. Deki dijelovi hladnjaka ili zamrzivača mogu biti hladniji ili topliji (kao odjeljak za salatu i povrće i vrh kućišta), što je sasvim normalno.
Preporučamo provjeru temperature pomoću točnog termometra da bi se osiguralo da su odjeljci za čuvanje hrane postavljeni na željenu temperaturu.
Obavezno odmah očitajte jer će temperatura termometra brzo porasti kad ga izvadite iz hladnjaka.
Imajte na umu da svaki put kad otvorite vrata, hladan zrak izađe a unutarnja temperatura se povećava. Zato nikada ne ostavljajte vrata otvorena i pazite da ih zatvorite odmah čim se hrana stavi ili izvadi.

Odmrzavanje

A) Odjeljak hladnjaka

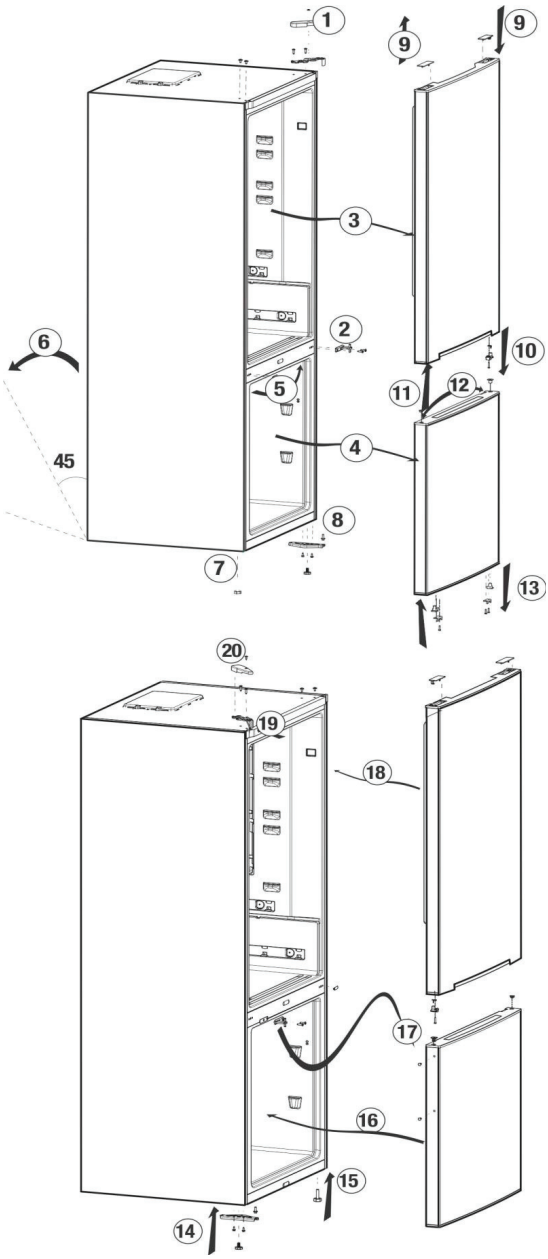
Odjeljak hladnjaka obavlja potpuno automatsko odmrzavanje. Dok se vaš hladnjak hladi, na stražnjoj stjenci odjeljka hladnjaka se mogu pojaviti kapi vode i led do 7-8 mm. Takve nakupine su normalne zbog sustava za hlađenje. Nakupine leda se odmrzavaju obavljanjem automatskog odmrzavanja s određenim intervalima zahvaljujući sustavu za automatsko odmrzavanje na stražnjoj stjenci. Korisnik ne mora strugati led ili uklanjati kapljice vode. Voda koja nastaje od otapanja prolazi iz žlijeba za nakupljanje vode i teče u isparivač kroz cijev za odlijevanje i tu sama isparava.
Redovito provjeravajte da biste vidjeli je li cijev za odljev začepljena i po potrebi je očistite štapom u rupi. Odjeljak za duboko zamrzavanje ne obavlja automatsko odmrzavanje da bi se spriječilo propadanje zamrznute hrane.

B) Odjeljak za zamrzavanje

Odmrzavanje je vrlo jednostavno i uredno, zahvaljujući posebnoj posudi za skupljanje odmrznutog.
Odmrzavajte dva puta godišnje kad se skupi sloj leda od otprilike 7 mm (1/4”). Da biste započeli s postupkom odleđivanja, isključite uređaj iz utičnice i povucite utikač van. Svu hranu treba zamotati u nekoliko slojeva novinskog papira i staviti na hladno mjesto, (npr.) hladnjak ili ostavu.
Spremnike s toplom vodom možete pažljivo staviti u škrinju da biste ubrzali odmrzavanje.
Ne koristite oštre predmete kao što su noževi ili vilice da biste uklonili led.
Nikada ne koristite fen, električne grijalice ili slične električne aparate za odmrzavanje.
Spužvom uklonite odmrznutu vodu sakupljenu na dnu odjeljak za zamrzavanje. Nakon odmrzavanja, dobro osušite unutrašnjost. Umetnite utikač u utičnicu i uključite dovod električne energije.

Preokretanje vrata

Nastavite u numeričkom redoslijedu



Zamrzavanje svježe hrane

● Omotajte ili prekrijte hranu prije stavljanja u hladnjak.
● Vruća hrana mora se ohladiti na sobnu temperaturu prije stavljanja u hladnjak.
● Hrana koju želite zamrznuti mora biti svježa i dobre kvalitete.
● Hrana se može podijeliti u porcije prema obiteljskim dnevnim ili obročnim potrebama.
● Pakirajte hranu vakumirano da bi se spriječilo sušenje čak i ako će se čuvati kratko vrijeme.
● Materijali kojima se koristite za pakiranje moraju biti otporni na hladnoću i vlagu te ne smiju propuštati zrak. Materijal pakiranja za hranu mora biti dovoljno čvrst i otporan. U suprotnom hrana može postati tvrda te probušiti pakiranje zbog zamrzavanja. Važno je dobro zatvoriti pakiranje kako bi se hrana sigurno spremila.
● Smrznutom se hranom koristite odmah nakon odmrzavanja i ne smije se ponovno zamrzavati.
● Stavljanje tople hrane u odjeljak zamrzivača uzrokuje stalan rada sustava za hlađenje dok se hrana u potpunosti ne smrzne.
● Pridržavajte se sljedećih uputa za najbolje rezultate.
1. Nemojte zamrzavati prevelike količine istodobno. Kvaliteta hrane se najbolje čuva ako se zamrzava što je brže moguće.
2. Posebno pazite da ne miješate već zamrznutu i svježu hranu.
3. Vodite računa o tome da sirova hrane ne dodiruje skuhanu hranu u hladnjaku**.**
4. Maksimalni volumen pohrane zamrznute hrane postiže se bez uporabe ladica u odjeljku zamrzivača. Potrošnja energije vašeg uređaja navedena je kad je odjeljak zamrzivača popunjen na policama, no bez uporabe ladica.
5. Preporučuje se da za početno zamrzavanje hranu stavljate na gornju policu škrinje.

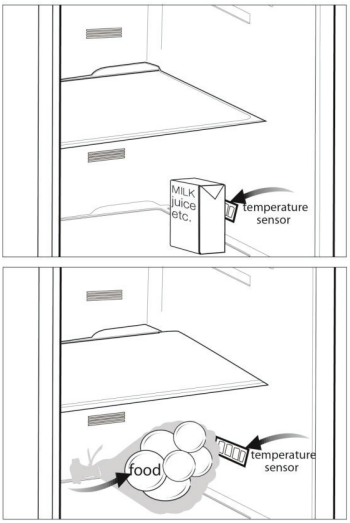
Preporuke za čuvanje zamrznute hrane

● Zapakirana smrznuta hrana treba biti spremljena u skladu s uputama proizvođača, u odjeljku za pohranu smrznute hrane.
● Kako biste osigurali održavanje visoke kvalitete proizvođača smrznute hrane i trgovca, imajte na umu sljedeće:
1. Pakiranja stavite u zamrzivač što prije nakon kupnje.
2. Provjerite je li sadržaj pakiranja označen i je li naveden datum.
3. Ne prelazite datume "Koristiti do", "Rok uporabe" na pakovanju.

Preporuke za odjeljak za svježu hranu

***neobavezno**

● Ne dopuštajte hrani da dodiruje senzor temperature u odjeljku za svježu hranu. Kako bi odjeljak za svježu hranu zadržao idealnu temperaturu, senzor ne smije biti zakrčen hranom.
● Ne stavljajte vruću hranu u proizvod.



6 Održavanje i čišćenje

⚠ Nikada sa čišćenje nemojte upotrebljavati benzin, benzen ili slične tvari.

⚠ Preporučujemo da prije čišćenja isključite uređaj.

⚠ Za čišćenje nikada ne upotrebljavajte oštre predmete, sapun, univerzalna sredstva za čišćenje, deterdžent ili vosak za poliranje.

ⓘ Za čišćenje kućišta hladnjaka koristite se mlakom vodom i dobro obrišite hladnjak.

ⓘ Koristite se ocijeđenom vlažnom krpom u otopini jedne žličice sode bikarbone s pola litre vode kako biste očistili unutrašnjost i obrisali suhom krpom.

⚠ Vodite računa o tome da voda ne uđe kućište lampice i druge električne dijelove.

⚠ Ako se hladnjakom nećete koristiti duže vrijeme, isključite kabel za napajanje, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata otvorena.

ⓘ Redovito provjeravajte brtve na vratima kako biste bili sigurni da su čiste i da na njima nema hrane.

⚠ Da biste uklonili police iz vrata, izvadite sav sadržaj i zatim police pogurajte prema gore.

⚠ Za čišćenje vanjskih površina ili kromiranih dijelova proizvoda nikada ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje ili vodu koji sadrže klor. Klor uzrokuje koroziju na takvim metalnim površinama.

Zaštita plastičnih površina

ⓘ Ne stavljate tekuće ulje ili obroku kuhane s uljem u hladnjak bez zatvorenih posuda jer mogu oštetiti plastične površine vašeg hladnjaka. U slučaju prolijevanja ili razmazivanja ulja na plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajuće dijelove površine toplom vodom.

7 Otklanjanje kvara

Pregledajte popis prije pozivanja servisa. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Popis sadrži česte reklamacije koje nisu posljedica oštećenja u proizvodnji ili upotrebe materijala. Neke od opisanih značajki možda ne postoje na vašem proizvodu.

Hladnjak ne radi.
• Utikač nije pravilno stavljen u utičnicu. >>>Čvrsto umetnite utikač u utičnicu. • Pregorio je osigurač utičnice na koju je hladnjak priključen ili je pregorio glavni osigurač. >>>Provjerite osigurač.
Kondenzacija na stjenkama odjeljka hladnjaka (MULTIZONA, KONTROLA HLAĐENJA i FLEKSI ZONA).
• Okolina je vrlo hladna. >>>Hladnjak ne postavljajte na mjesta gdje temperatura pada ispod 10°C. • Često ste otvarali vrata. >>>Nemojte često otvarati i zatvarati vrata hladnjaka. • Okolina je vrlo vlažna. >>>Hladnjak ne postavljajte na mjesta s velikom vlagom. • Hrana koja sadrži tekućinu sprema se u otvorenim posudama. >>>Nemojte spremati hranu s tekućim sadržajem u otvorenim posudama. • Vrata hladnjaka ostala su odškrinuta. >>>Zatvorite vrata hladnjaka. • Termostat je postavljen na vrlo hladnu razinu. >>>Postavite termostat na odgovarajuću razinu.
Kompresor ne radi
• Zaštitni termički dio kompresora pregorjet će tijekom naglih nestanaka struje ili isključivanja priključaka jer tlak rashladnog sredstva u sustavu za hlađenje hladnjaka još uvijek nije uravnotežen. Hladnjak će početi s radom nakon otprilike 6 minuta. Molimo nazovite servis ako se vaš hladnjak ne uključi na kraju ovog razdoblja. • Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja. >>>To je uobičajeno za hladnjak s potpunim automatskim odmrzavanjem. Ciklus za odmrzavanje odvija se periodično. • Hladnjak nije uključen u utičnicu. >>>Provjerite je li utikač pravilno postavljen u utičnicu. • Postavke temperature nisu pravilno postavljene. >>>Odaberite odgovarajuću vrijednost temperature. • Došlo je do nestanka struje. >>>Hladnjak počinje s uobičajenim radom kad se vrati napajanje.
Buka tijekom rada povećava se kada hladnjak radi.
• Radne performanse hladnjaka mogu se promijeniti ovisno o promjenama sobne temperature. To je normalno i ne predstavlja kvar.

Hladnjak radi često ili dugotrajno.

• Novi proizvod možda je širi od prethodnog. Veći hladnjaci rade dulje.
• Sobna je temperatura možda visoka. >>>Normalno je da uređaj radi dulje vrijeme u toploj okolini.
• Hladnjak je možda nedavno uključen ili napunjen hranom.
>>>Kada je hladnjak nedavno uključen ili je u njega stavljena hrana, trebat će više vremena da postigne postavljenu temperaturu. To je normalno.
• Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine vruće hrane. >>>Ne stavljajte vruću hranu u hladnjak.
• Vrata se možda često otvaraju ili ostavljaju odškrinuta. >>>Topli zrak koji je ušao u hladnjak uzrokuje duža razdoblja rada. Nemojte često otvarati vrata.
• Vrata zamrzivača ili hladnjaka možda su odškrinuta. >>>Provjerite jesu li vrata zatvorena do kraja.
• Hladnjak je podešen na vrlo nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu hladnjaka na topliju razinu i pričekajte dok se temperatura ne postigne.
• Brtva vrata hladnjaka ili zamrzivača možda je prljava, istrošena, oštećena ili nije dobro sjela. >>>Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/slomljena brtva uzrokuje dulji rad hladnjaka kako bi se održala trenutačna temperatura.

Temperatura zamrzivača vrlo je niska, dok je temperatura hladnjaka dovoljna.

• Temperatura zamrzivača postavljena je na vrlo nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu hladnjaka na toplije i provjerite.

Temperatura hladnjaka vrlo je niska, dok je temperatura zamrzivača dovoljna.

• Temperatura hladnjaka podešena je na vrlo nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu hladnjaka na toplije i provjerite.

Hrana koja se čuva u ladicama odjeljka hladnjaka zamrznuta je.

• Temperatura hladnjaka podešena je na vrlo visoku temperaturu. >>>Podesite temperaturu hladnjaka na hladnije i provjerite.

Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču vrlo je visoka.

• Temperatura hladnjaka podešena je na vrlo visoku temperaturu. >>>Postavka temperature odjeljka hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Mijenjajte temperature hladnjaka ili zamrzivača i čekajte dok odgovarajući odjeljci ne postignu dovoljnu temperaturu.
• Možda ste često otvarali vrata ili ih ostavljali odškrinutima na duže vrijeme. >>>Nemojte često otvarati vrata.
• Vrata su odškrinuta. >>>Zatvorite vrata do kraja.
• Hladnjak je nedavno uključen ili je u njega stavljena hrana. >>>To je normalno. Kada je hladnjak nedavno uključen ili je u njega stavljena hrana, trebat će dulje vremena da postigne postavljenu temperaturu.
• Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine vruće hrane. >>>Ne stavljajte vruću hranu u hladnjak.

Vibracije ili buka.

• Pod nije ravan ili stabilan. >>>Ako se hladnjak ljulja tijekom laganog pomicanja, uravnotežite ga podešavanjem nožica. Pazite također da je pod ravan i da dovoljno jak da može nositi hladnjak.

• Predmeti stavljeni na hladnjak mogu uzrokovati buku. >>>Uklonite predmete s hladnjaka.

Iz hladnjaka se čuje buka poput toka tekućine, špricanja itd.

• Protok tekućine i plinova događa se u skladu s radnim principima vašeg hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.

Iz hladnjaka dopire zviždanje.

• Ventilatori se upotrebljavaju za hlađenje hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.

Kondenzacija na unutarnjim stjenkama hladnjaka.

• Toplo i vlažno vrijeme povećava nastanak leda i kondenziranje. To je normalno i ne predstavlja kvar.

• Možda ste često otvarali vrata ili ih ostavljali odškrinutima na duže vrijeme. >>>Nemojte često otvarati vrata. Zatvorite ih ako su otvorena.

• Vrata su odškrinuta. >>>Zatvorite vrata do kraja.

Vlaga se pojavljuje na vanjskom dijelu hladnjaka ili između vrata.

• Možda ima vlage u zraku; to je potpuno normalno kad je vrijeme vlažno. Kad je vlažnost manja, kondenzat će nestati.

Neugodan miris unutar hladnjaka.

• Ne obavlja se redovito čišćenje. >>>Redovito čistite unutrašnjost hladnjaka spužvom, mlakom vodom ili sodom bikarbonom otopljenom u vodi.

• Neugodan miris možda uzrokuju neke posude ili materijali pakiranja. >>>Upotrijebite drugu posudu ili drugačiju marku materijala za pakiranje.

• Hrana je stavljena u hladnjak u nepokrivenim posudama. >>>Čuvajte hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nepokrivenih posuda mogu uzrokovati neugodne mirise.

• Iz hladnjaka uklonite hranu kojoj je istekao rok trajanja i koja je pokvarena.

Vrata se ne zatvaraju.

• Pakiranja hrane možda sprječavaju zatvaranje vrata. >>>Uklonite pakiranja hrane koji smetaju vratima.

• Hladnjak ne stoji ravno na podu. >>>Podesite nožice kako biste uravnotežili hladnjak.

• Pod nije ravan ili jak. >>>Provjerite je li pod ravan i može li podnijeti težinu hladnjaka.

Odjeljci za voće i povrće zaglavljeni su.

• Hrana dodiruje vrh ladice. >>>Presložite hranu u ladici.

ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove može ukloniti krajnji korisnik bez sigurnosnih problema ili opasnosti, pod uvjetom da se izvode u granicama i u skladu s sljedećim uputama (pogledajte odjeljak „Samostalno popravljanje“).

Stoga, osim ako nije drugačije naglašeno u donjem odjeljku „Samostalno popravljanje“, popravke će obavljati registrirani profesionalni serviseri kako bi se izbjegli sigurnosni problemi. Registrirani profesionalni serviser je profesionalni serviser kojem je proizvođač odobrio pristup uputama i popisu rezervnih dijelova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima u skladu sa Direktivom 2009/125/EC.

Međutim, samo servisni agenti (tj. ovlašteni profesionalni serviseri) do kojih možete doći putem telefonskog broja koji je naveden u korisničkom priručniku/jamstvenoj kartici ili putem ovlaštenog prodavača, mogu pružiti uslugu pod uvjetima jamstva. Stoga imajte na umu da popravke koje izvrše profesionalni serviseri (koje nije ovlastio Beko) poništavaju jamstvo.

Samostalno popravljanje

Samostalno popravljanje može izvršiti krajnji korisnik za sljedeće rezervne dijelove: ručke vrata, šarke vrata, ladice, košare i brtve vrata (ažurirani popis također je dostupan na support.beko.com od 1. ožujka 2021. godine).

Štoviše, kako bi se osigurala sigurnost proizvoda i spriječio rizik od ozbiljnih ozljeda, spomenuto samostalno popravljanje mora se izvršiti prema uputama u korisničkom priručniku za samostalno popravljanje, a dostupno je i na support.beko.com. Radi vaše sigurnosti, prije pristupanja bilo kakvom samostalnom popravljanju isključite proizvod.

Popravka ili pokušaji popravka od strane krajnjeg korisnika za dijelove koji nisu uključeni u popis i/ili za koje se ne slijede upute u korisničkom priručniku za samostalno popravljanje ili koji su dostupni na support.beko.com, mogu dovesti do sigurnosnih problema koji se ne mogu pripisati tvrtki Beko i poništit će jamstvo proizvoda.

Stoga se krajnjim korisnicima preporučuje da se uzdrže pokušaja popravka koji nisu na spomenutom popisu rezervnih dijelova i da se u takvim slučajevima obrate ovlaštenom profesionalnom serviseru ili registriranom profesionalnom serviseru. U suprotnom, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu uzrokovati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod, te tako izazvati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne osobne ozljede.

Na primjer, ali se ne ograničavajući na, za sljedeće popravke mora se obratiti ovlaštenom profesionalnom serviseru ili registriranom profesionalnom serviseru: kompresor, rashladni sklop, glavna ploča, inverter ploča, ploča zaslona i slično.

Proizvođač/prodavač ne može se smatrati odgovornim u bilo kojem slučaju kada se krajnji korisnici ne pridržavaju gore navedenog.

Dostupnost rezervnih dijelova hladnjaka koji ste kupili je 10 godina.

Tijekom tog razdoblja originalni rezervni dijelovi bit će dostupni za ispravan rad hladnjaka

Minimalno trajanje jamstva hladnjaka koji ste kupili je 24 mjeseca.

Ovaj je proizvod opremljen izvorom rasvjete „G“ energetskog razreda.

Izvor rasvjete u ovom proizvodu mora zamijeniti samo profesionalni serviser.

ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ INDESIT
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій пристрій на сайті **www.register10.eu**



Спочатку прочитайте цю інструкцію!

Шановний покупцю!

Сподіваємося, що цей пристрій, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприскіпливіших процедур контролю якості, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього просимо уважно прочитати цю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її в довідкових цілях. Якщо ви передаєте холодильник іншому користувачеві, передайте йому також інструкцію користувача.

Інструкція користувача допоможе вам користуватися пристроєм у швидкий і безпечний спосіб.

- Прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним.
- Обов'язково прочитайте правила техніки безпеки.
- Зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше.
- Прочитайте також інші документи, що постачаються разом із холодильником.

Пам'ятайте, що цю інструкцію також можна застосовувати до деяких інших моделей. Відмінності між моделями будуть визначені в інструкції.

Пояснення символів

У цій інструкції користувача використовуються наступні символи:

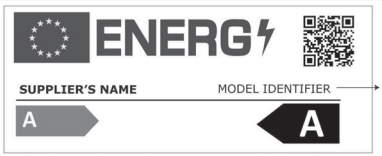
Важлива інформація або корисні поради.

⚠ Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.

⚠ Попередження про електричну напругу.

Введіть наступні веб-сайти **docs.indesit.eu** & **parts-selfservice.europeanappliances.com**

ІНФОРМАЦІЯ



Інформацію про модель, що зберігається в базі технічних даних виробу, можна отримати з нижченаведеного веб-сайту за ідентифікаційним номером моделі (*), розміщеним на етикетці з маркуванням енергоефективності.

https://eprel.ec.europa.eu/

1 Опис холодильника 3

2 Важливі вказівки з техніки безпеки 4
Застосування за призначенням …… 4
Загальні правила техніки безпеки …… 4
Для пристроїв із дозатором води …… 6
Безпека дітей …… 6
Відповідність нормам і правилам щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (норма WEEE) та утилізація відходів ….. 6
Інформація про упаковку …… 7
Попередження HCA …… 7
Як заощадити електроенергію …….. 7

3 Встановлення 8
Що слід врахувати під час пересування холодильника …….. 8
Перед увімкненням холодильника…..... 8
Підключення до електромережі …… . 8
Утилізація упаковки …… 8
Утилізація вашого старого Холодильника …… 9
Розміщення та встановлення …… 9
Заміна лампочки освітлення ……. 9
Регулювання ніжок …….. 9

4 Підготовка 10

5 Використання холодильника 11
Панель індикаторів …… 11
Розморожування…….. 11
Заморожування свіжих продуктів ... 12
Перенавішування дверцят ……... 13
Рекомендації для збереження ……..…….. 14
Рекомендації щодо відділення ….. 14

6 Обслуговування та чищення 15
Захист пластикових поверхонь ….. 15

7 Усунення несправностей 16

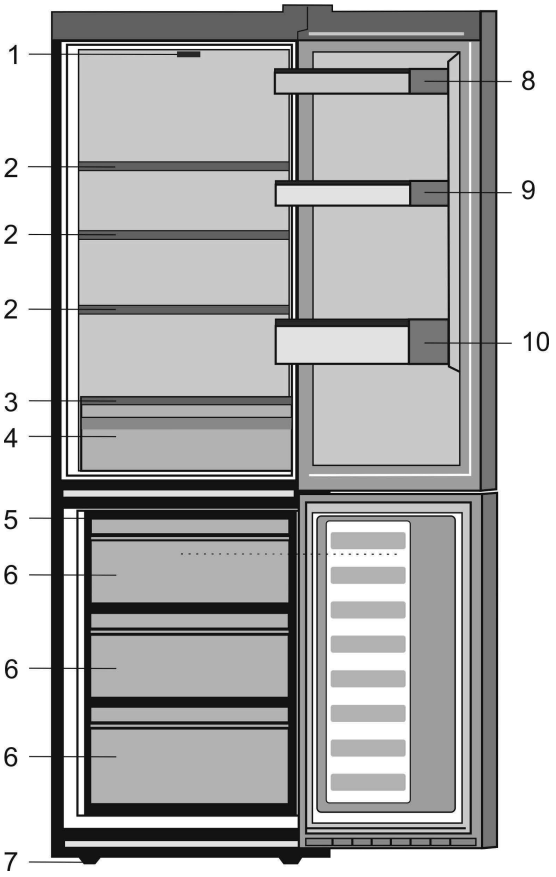


УВАГА!

Для того, щоб забезпечити нормальну роботу Вашого холодильника, в якому використовується охолоджуючий реагент R600a, абсолютно нешкідливий для навколишнього середовища (займається лише за певних умов), Вам Необхідно дотримуватися наступних правил..

- Не створюйте перепон для вільної циркуляції повітря навколо холодильника.
- Не користуйтесь жодними механічними пристроями та інструментами для видалення льоду під час розморожування холодильника, окрім тих, що рекомендовані виробником.
- Не допускайте пошкодження охолоджуючого контура.
- Не встановлюйте всередину холодильного відділення, де зберігаються продукти, жодних електричних пристроїв, окрім тих, що рекомендовані виробником.

1 Опис холодильника



1. Ручка налаштування та внутрішнє освітлення
2. Регульовані полиці шафи
3. Покривне скло
4. Хрустки для салату
5. Лоток для льоду

6. Відділення швидкого заморожування
Відділення для зберігання заморожених продуктів
7. Регульовані передні ніжки
8. Підставка для яєць
9. Полиці для банок
10. Полиця для пляшок

Ілюстрації в цьому посібнику є схематичними і можуть відрізнятися від певної моделі виробу. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять вказані деталі, вони призначені для інших моделей.

2 Вказівки з техніки безпеки

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією.
Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи матеріальних збитків.
В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.
Оригінальні запасні частини будуть постачатися протягом 10 років з моменту придбання виробу.

Застосування за призначенням

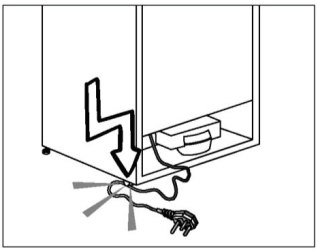
- Цей пристрій призначено для використання в закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;
- у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
- у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у заміських будинках, готелях, пансіонатах.
- Його не можна використовувати поза приміщенням.

Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви хочете утилізувати/ліквідувати виріб, рекомендуємо звернутися до уповноваженої сервісної служби для отримання необхідної інформації та компетентних органів.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби. Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.
- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)
- Для пристроїв з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої в пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів, оскільки вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може потрапити на електричні частини та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом.
- Не використовуйте дверцята й подібні частини холодильника як підставку чи опору.
- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин, у яких циркулює холодоагент, ріжучими чи свердлувальними інструментами. Холодоагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.
- Не накривайте й не закупорюйте нічим вентиляційні отвори вашого холодильника.
- Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.

● У випадку несправностей, під час обслуговування чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши відповідний запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
● Для від'єднання від мережі не тягніть за кабель.
● Міцні напої слід зберігати щільно закритими й у вертикальному положенні.
● Суворо заборонено зберігати в холодильнику аерозолі з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.
● Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби, крім рекомендованих виробником, для прискорення розмороження.
● Цей електроприлад не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями чи з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування пристроєм від відповідальної за їхню безпеку особи.
● Не використовуйте несправний холодильник. У разі виникнення запитань звертайтеся до кваліфікованого фахівця.
● Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає чинним стандартам.
● Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця та вітру небезпечний з точку зору електробезпеки.
● Зверніться до сервісної служби, якщо пошкоджено шнур живлення, щоб уникнути небезпеки.
● Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення.
Існує ризик смертельного випадку або серйозних ушкоджень.

● Цей холодильник призначений лише для зберігання харчових продуктів. Його не слід використовувати з будь-якою іншою метою.
● Табличка з описом технічних характеристик виробу розташована ліворуч на внутрішній стінці холодильника.
● Не підключайте холодильник до електронних систем енергозбереження, оскільки це може призвести до несправності виробу.
● Якщо в холодильнику є синє підсвічування, не дивіться на нього через оптичні пристрої.
● У разі відключення холодильників із ручним управлінням від мережі електроживлення зачекайте щонайменше 5 хвилин, перш ніж підключати живлення.
● У разі продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому власнику.
● Під час транспортування холодильника не пошкоджуйте шнур живлення. Згинання шнура живлення може спричинити пожежу. Не ставте на шнур живлення важкі речі.
● Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками.



● Не підключайте холодильник до незакріпленої стінної розетки електромережі.

● Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води на зовнішні або внутрішні частини холодильника.

● Не розбризкуйте поряд із холодильником вогненебезпечні матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
● Не ставте посуд з водою на холодильник, оскільки проливання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
● Не завантажуйте у пристрій забагато їжі. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти під час відчинення дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник.
● Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення або зачинення дверцят.
● У холодильнику не можна зберігати речовини, що вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).
● Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
● Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
● Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на підлозі може запобігти його переміщенню.
● Під час переміщення холодильника не тримайте його за ручку, Бо вона може зламатися.
● У разі встановлення холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.

Для пристроїв із дозатором води:

Тиск у водогінній лінії не має бути нижчим за 1 бар. Тиск у водогінній лінії не повинен перевищувати 8 бар.
● Використовуйте лише питну воду.

Безпека дітей

● Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ у місці, недосяжному для дітей.
● Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

Відповідність нормам і правилам щодо відпрацьованого електричного та електронного обладнання (норма WEEE) і утилізація відходів



Символ ■ на виробі чи упаковці вказує, що цей прилад не слід утилізувати з побутовими відходами. Натомість його слід здати на відповідний пункт збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Правильна утилізація виробу допоможе попередити можливі негативні наслідки для екології та здоров'я людей, які можуть виникнути внаслідок неналежного перероблення пристрою. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього виробу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому був придбаний прилад.

Інформація про упаковку

Упаковка цього приладу виготовлена з матеріалів, які підлягають повторній переробці згідно з національними нормами й правилами щодо охорони довкілля. Не утилізуйте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Їх слід здати в один з пунктів збору пакувальних матеріалів, визначених місцевими органами влади.

Пам'ятайте...

Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

Попередження HCA

Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:

цей газ займистий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування. У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітрюйте приміщення, в якому знаходиться пристрій.

Тип газу, що використовується пристроєм, вказаний на паспортній табличці, розташованій ліворуч на внутрішній стінці холодильника.

Не спалюйте пристрій з метою утилізації.

Як заощадити електроенергію

- Не залишайте дверцята холодильника відчиненими протягом тривалого часу.
- Не завантажуйте у холодильник гарячі продукти та напої.
- Не перевантажуйте холодильник, щоб не заважати циркуляції повітря всередині.
- Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення. Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла та не менше 5 см від електричних плит.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
- Для пристроїв із морозильним відділенням: у морозильне відділення холодильника можна завантажити максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полицю чи висувний контейнер. Указане в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиця чи ящик морозильного відділення вийняті, й у нього завантажено максимально можливу кількість продуктів. Полицю чи висувний контейнер можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморожування.
- Розморожування заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенергії та збереження якості продуктів.

⚠ У випадку, якщо інформація є
Дані в посібнику користувача не є
Враховуючи, виробник буде не бере на себе ніякої відповідальності за це.

3 Встановлення

Що слід врахувати під час пересування холодильника

1. Холодильник слід від'єднати від електромережі. Перед транспортуванням холодильника його необхідно спорожнити й очистити.
2. Перед пакуванням полиці, контейнер для овочів і фруктів та інші приналежності всередині холодильника необхідно зафіксувати клейкою стрічкою та захистити від струсів. Упаковка повинна бути перев'язана товстою стрічкою або міцними мотузками; також необхідно дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.
3. Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування чи переміщення холодильника в майбутньому.

Перед увімкненням холодильника

Перед початком експлуатації холодильника переконайтеся, що:
1. Вимийте внутрішню частину холодильника, як рекомендовано в розділі «Обслуговування й чищення».
2. Вставте штепсельну вилку холодильника до настінної розетки. Якщо дверцята холодильника відкриті, вмикається внутрішня лампа.
3. Під час запуску компресора буде чутно шум. Рідина та гази всередині холодильної системи також можуть створювати шум, навіть якщо компресор не працює, що є цілком нормальним явищем.
4. Передні кромки холодильника можуть бути теплими на дотик. Це нормально. Ці області мають нагріватися, щоб уникнути конденсації.

Підключення до електромережі

Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності. Важливе зауваження:

Підключення має відповідати національним нормам і правилам.

- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає чинним стандартам.
- Напруга, вказана на табличці, що розташована всередині приладу з лівого боку, має відповідати напрузі вашої електромережі.
- **Для підключення не слід використовувати подовжувачі та мережеві фільтри.**

⚠ У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.

⚠ Забороняється користуватися холодильником, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недосяжному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів, наданих місцевими органами влади. Не викидайте їх разом із побутовими відходами, здайте їх на пункт збору пакувальних матеріалів, визначений місцевими органами влади.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.
- З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.

Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель шнура, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

Розміщення та встановлення

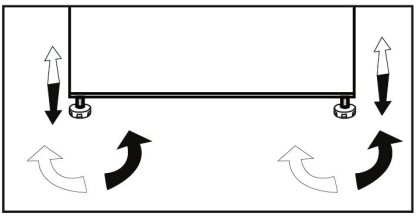
⚠ Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.
1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.
2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, впливу підвищеної вологості та прямих сонячних променів.
3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити належну вентиляцію навколо холодильника. Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни. Не встановлюйте виріб на килими, килимові покриття та інші подібні поверхні.
4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.

Заміна лампочки освітлення

Для заміни лампи/світлодіодного індикатора освітлення холодильника зверніться до авторизованого сервісного центру.
Лампа (лампи), використовувана в цьому пристрої, непридатна для домашнього освітлення. Вона призначена для того, щоб полегшити користувачеві безпечне й зручне розміщення харчових продуктів у холодильному/морозильному відділенні.
Лампи, що використовуються у цьому пристрої, повинні витримувати важкі умови експлуатації, такі як температура нижче -20 °C.

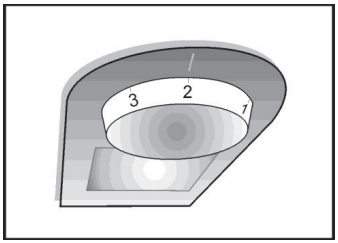
Регулювання ніжок

Якщо холодильник не збалансовано;
Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки, і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе трохи підняти холодильник, це полегшить процес.



4 Підготовка

- Ваш холодильник слід встановити щонайменше на відстані 30 см від джерел тепла, таких як газові конфорки, плити, батареї центрального опалення й печі, та щонайменше 5 см від електричних плит, у місці, куди не потрапляє пряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де ви встановлюєте холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник при нижчій температурі не рекомендується у зв'язку з його незначною ефективністю в таких умовах.
- Переконайтеся в тому, що всередині холодильник ретельно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- Під час першого увімкнення холодильника дотримуйтеся вказаних інструкцій протягом перших шести годин роботи.
- Не відчиняйте часто дверцята.
- Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
- Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування чи переміщення холодильника в майбутньому.



Кнопка регулювання термостата

Температура всередині холодильника змінюється з наступних причин:
• сезонні коливання температури;
• часте відчинення дверцят або залишання їх відчиненими впродовж тривалого часу;
• розміщення в холодильнику продуктів, без попереднього охолодження до кімнатної температури;
• розміщення холодильника в приміщенні (наприклад, під променями світла).
• Ви можете регулювати зміни внутрішньої температури, внаслідок таких причин, за допомогою термостата.

Робочі температури регулюються за допомогою ручки термостата та можуть встановлюватися в будь-яке положення від 0 до 5 (положення найбільшого холоду).
Середня температура всередині холодильного відділення повинна становити приблизно +5 °C (+41 °F).
З огляду на це, відрегулюйте термостат для отримання необхідної температури.
Деякі сектори холодильного відділення можуть бути холоднішими або теплішими (наприклад, відділення для зелені та верхня частина відділення), що є цілком нормальним явищем.
Ми рекомендуємо періодично перевіряти температуру за допомогою термометра, щоб переконатись, що у відділенні зберігається необхідна температура.

Часте відчинення дверцят може спричинити підвищення внутрішньої температури, тому рекомендується, після використання холодильника, якомога швидше зачиняти їх.

Розморожування

А) Холодильне відділення
Розморожування холодильного відділення виконується автоматично. Під час охолодження вашого холодильника на задній стінці холодильного відділення можуть утворюватися краплі води, а також шар інею завтовшки до 7–8 мм. Це нормальна ситуація, яка є наслідком роботи системи охолодження.
Утворення інею періодично розморожується за допомогою автоматичної системи розморожування, вбудованої в задню стінку холодильної камери.
Користувачу не потрібно зчищати іній чи витирати краплі води самостійно.
Вода, що утворюється під час розморожування, стікає в жолобок для води й через зливну трубку потрапляє до випарника, де поступово випаровується.
Регулярно перевіряйте чи не засмітилась зливна трубка, та у разі необхідності прочищайте її прутком через отвір. Автоматичне розморожування не застосовується для морозильного відділення, щоб запобігти псуванню заморожених продуктів.

Б) Морозильне відділення
Процедура розморожування дуже проста й не завдає жодного клопоту завдяки наявності спеціального контейнера для збирання талої води.

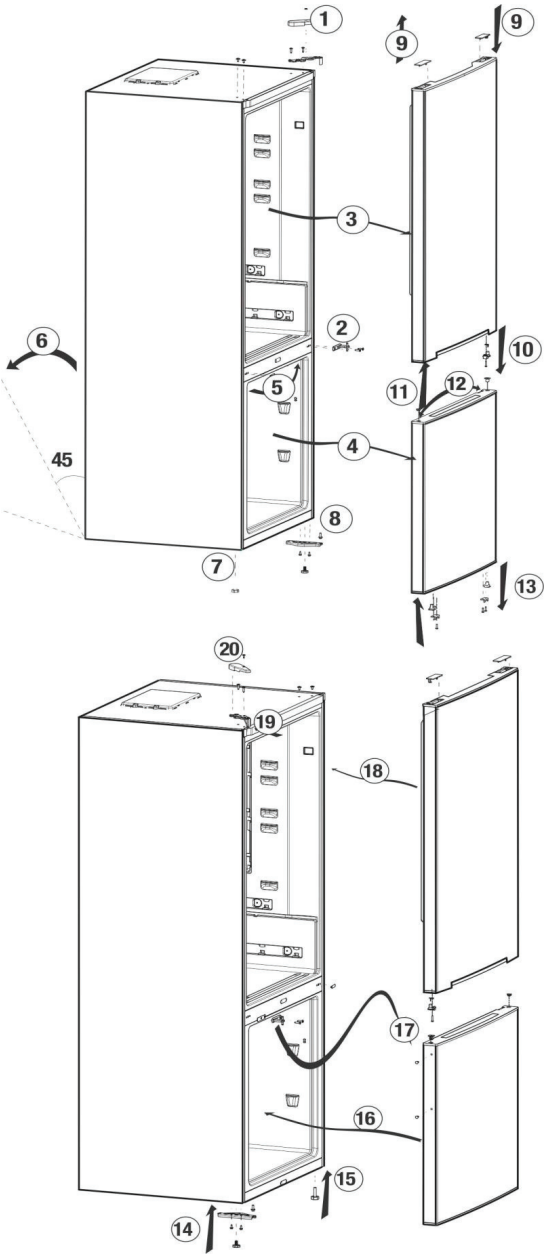
Розморожування слід виконувати двічі на рік або у випадку утворення шару інею завтовшки близько 7 мм (1/4 дюйма). Щоб розпочати процедуру розморожування, вимкніть електроприлад і витягніть вилку кабелю живлення з розетки електромережі. Усі продукти слід загорнути в декілька шарів газети та зберігати у прохолодному місці (наприклад, у холодильнику або в коморі). Для прискорення розморожування в морозильне відділення можна обережно поставити посудини з теплою водою.
Не слід застосовувати для видалення інею колючі чи гострі предмети, такі як ножі або виделки.
Ніколи не використовуйте для розморожування фени, електричні обігрівачі та інші подібні електроприлади.
Талу воду, яка накопичується внизу морозильного відділення, можна зібрати губкою. Після розморожування витріть насухо внутрішню поверхню відділення. Вставте штепсель у стінну розетку, підключивши таким чином прилад до джерела живлення.

Заморожування свіжих продуктів

● Загорніть або накрийте продукти, перш ніж завантажувати їх у холодильник.
● Перш ніж класти гарячі продукти у холодильник, дайте їм охолонути до кімнатної температури.
● Заморожувані продукти мають бути свіжими та якісними.
● Продукти слід розділити на порції відповідно до щоденних потреб родини або до використання для приготування страв.
● Продукти мають бути герметично упаковані для запобігання висиханню, навіть якщо зберігати їх заплановано недовго.
● Матеріали для упаковки мають бути стійкими до холоду і вологості, а також герметичними. Матеріали для упаковки їжі мають бути достатньо товстими та міцними. В противному випадку їжа, що стала твердою через замерзання, може проколоти упаковку. Для безпечного зберігання їжі важливо, щоб упаковку було щільно закрито.
● Заморожені продукти слід використати одразу після відтанення, і не слід заморожувати їх знову.
● Розміщення теплих продуктів у морозильному відділенні примушує компресор холодильника працювати безперервно, до повного заморожування продуктів.
● Для досягнення найкращих результатів дотримуйтеся наведених нижче вказівок.
1. Не заморожуйте одночасно надто велику кількість продуктів. Якість продуктів підтримується найкращим чином, якщо вони глибоко та якнайшвидше промерзають.
2. Зверніть особливу увагу на те, що не можна змішувати вже заморожені та свіжі продукти.
3. Переконайтесь, що сирі продукти не контактують із приготовленою їжею в холодильнику.
4. Щоб у максимальній мірі використовувати простір морозильної камери для зберігання продуктів, слід вийняти з неї висувні контейнери. Дані про енергоспоживання холодильника наведені для умов, коли полиці морозильної камери повністю завантажені без використання ящиків. Дротова полиця внизу морозильної камери необхідна для досягнення найкращої енергоефективності.
5. Для початкового заморожування рекомендується класти продукти на верхню полицю морозильного відділення.

Перенавішування дверцят

Виконайте дії в послідовності, вказаній на схемі.

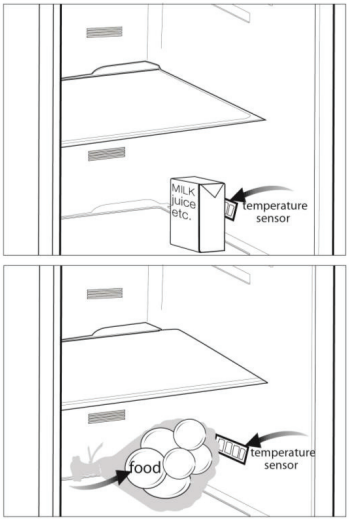


Рекомендації для збереження заморожених продуктів

Готували комерційно заморожені продукти слід зберігати відповідно з виробниками заморожених продуктів інструкції для користувача **** (4 зірки) відділення для зберігання заморожених продуктів.
• Для забезпечення високої якості досягається замороженими продуктами виробником і роздрібним постачальником продовольства зберігається, слід наступне згадав:
1. Покладіть упаковки у морозильник так швидко після покупки.
2. Переконайтеся, що вміст позначено та датований.
3. Не перевищуйте значення "Використовувати за", "Найкраще" До «дат на упаковці.

Рекомендації щодо відділення свіжих продуктів
***опція**

● Не допускайте, щоб продукти торкалися датчика температури у відділенні свіжих продуктів. Щоб підтримувати у відділенні свіжих продуктів ідеальну температуру для зберігання, продукти не повинні заважати датчику.
● Не кладіть у холодильник гарячі продукти.



6 Обслуговування та чищення

⚠ Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.

⚠ Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.

⚠ Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні інструменти, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.

ⓘ Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.

ⓘ Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.

⚠ Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.

⚠ Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залиште дверцята відчиненими.

ⓘ Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.

⚠ Для зняття лотка у дверях розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.

⚠ У жодному разі не використовуйте засобів для чищення чи води, які містять хлор, для чищення зовнішніх поверхонь або хромованих деталей виробу. Хлор викликає корозію таких металевих поверхонь.

Захист пластикових поверхонь

ⓘ Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильнику у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, оскільки вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню витріть і очистіть цю частину поверхні теплою водою.

7 Усунення несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, ознайомтеся з цим списком. Це допоможе вам заощадити час і гроші. Цей перелік містить найчастіші несправності, які не викликані неякісним виробництвом і матеріалами. Деякі з наведених функцій можуть бути відсутні у вашому виробі.

Холодильник не працює.
• Штепсель не вставлено до розетки, як слід. >>> Надійно вставте штепсель до розетки. • Перегорів плавкий запобіжник розетки, до якої підключено холодильник, або запобіжник електромережі. >>> Перевірте запобіжник.
Конденсація на боковій стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).
• Надто низька навколишня температура. >>> Не встановлюйте холодильник у місцях, де температура падає нижче 10ºC. • Часто відчинялися дверцята. >>> Не відчиняйте і не зачиняйте дверцята холодильника надто часто. • Дуже вологе навколишнє середовище. >>> Не встановлюйте холодильник у місцях з підвищеною вологістю. • Продукти, які містять рідину, зберігаються у відкритих контейнерах. >>> Не зберігайте продукти, які містять рідину, у відкритих контейнерах. • Дверцята холодильника залишені відчиненими. >>> Зачиняйте дверцята холодильника. • Термостат встановлено на дуже низьку температуру. >>> Налаштуйте термостат на відповідну температуру.
Компресор не працює
• Термозахист компресора може вийти з ладу в результаті несподіваного збою енергопостачання чи вимкнення-увімкнення, оскільки тиск холодоагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати приблизно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби. • Холодильник перебуває у стані розморожування. >>> Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Цикл розморожування відбувається періодично. • Холодильник не під'єднано до розетки електромережі. >>> Переконайтеся, що штепсель вставлено до розетки. • Неправильно налаштовано температуру. >>> Виберіть відповідний температурний режим. • Відсутність електроживлення. >>> Холодильник відновить нормальну роботу після відновлення енергопостачання.
Рівень робочого шуму зростає під час роботи холодильника.
• Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися залежно від змін температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Холодильник вмикається надто часто або працює надто довго.

• Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу.
• Зависока температура в приміщенні. >>> Це нормально, якщо холодильник працює довше в умовах підвищеної навколишньої температури.
• Холодильник міг бути щойно увімкнений або завантажений продуктами. >>> Якщо холодильник був щойно увімкнений або завантажений продуктами, знадобиться більше часу, щоб він досяг встановленої температури. Це нормально.
• Можливо, холодильник був щойно завантажений великою кількістю гарячих продуктів. >>> Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти.
• Можливо, дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Тепле повітря, яке потрапило до холодильника, спричиняє його роботу більш тривалими періодами. Не відчиняйте дверцята занадто часто.
• Можливо, були залишені відчиненими дверцята холодильного або морозильного відділення. >>> Перевірте, щоб дверцята були щільно зачинені.
• Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на вище значення і зачекайте, поки не буде досягнута потрібна температура.
• Ущільнювач дверцят холодильного або морозильного відділення може бути забруднений, зношений, розірваний або неправильно встановлений. >>> Ущільнювач треба почистити чи замінити. Пошкоджене/розірване ущільнення змушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати поточну температуру.

Температура морозильного відділення надто низька, тоді як температура холодильного відділення достатня.

• Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру морозильного відділення на вище значення та перевірте роботу.

Температура холодильного відділення надто низька, тоді як температура морозильного відділення достатня.

• Холодильне відділення відрегульоване на дуже низьку температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на вище значення та перевірте роботу.

Продукти, які зберігаються в холодильному відділенні, заморожуються.

• Холодильне відділення відрегульоване на дуже високу температуру. >>> Відрегулюйте температуру холодильного відділення на нижче значення та перевірте роботу.

Температура в холодильному або морозильному відділенні занадто висока.

• Холодильник відрегульовано на дуже високу температуру. >>> Налаштування температури холодильного відділення впливає на температуру морозильного відділення. Змініть температурні налаштування холодильного або морозильного відділення і почекайте, доки у відповідних відділеннях не буде досягнуто потрібної температури.
• Дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята надто часто.

• Дверцята відчинені. >>> Повністю закрийте дверцята.
• Холодильник щойно увімкнений або завантажений продуктами. >>> Це нормально. Якщо холодильник був щойно увімкнений або завантажений продуктами, знадобиться більше часу, щоб він досяг встановленої температури.
• Можливо, холодильник був щойно завантажений великою кількістю гарячих продуктів. >>> Не завантажуйте до холодильника гарячі продукти.

Вібрації або шум.

• Підлога нерівна або нестійка. >>> Якщо холодильник трясеться і повільно зсувається, його необхідно врівноважити, регулюючи ніжки. Переконайтеся також, що підлога достатньо рівна і міцна, щоб витримати вагу холодильника.
• Шум може бути спричинений предметами, поставленими на холодильник. >>> Зніміть предмети з холодильника.

З холодильника лунає шум, наче ллється чи розбризкується рідина.

• Рідини й гази циркулюють у системі холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Із холодильника лунає свист.

• Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.

• Спекотна й волога погода сприяє утворенню льоду та конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
• Дверцята часто відчинялися або були залишені відчиненими протягом тривалого часу. >>> Не відчиняйте дверцята надто часто. Зачиніть їх, якщо вони відчинені.
• Дверцята відчинені. >>> Повністю закрийте дверцята.

Поява вологи на зовнішній поверхні холодильника або між дверцятами.

• У повітрі може міститися волога; за вологої погоди це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.

Неприємний запах всередині холодильника.

• Не виконується регулярне чищення. >>> Регулярно витирайте холодильник всередині губкою, змоченою у ледь теплій воді або в розчині питної соди.
• Окремі матеріали контейнерів або упаковок можуть бути джерелом запаху. >>> Використовуйте контейнери й упаковку з інших матеріалів.
• До холодильника завантажені продукти у відкритих контейнерах. >>> Зберігайте продукти в закритих контейнерах. Мікроорганізми, які потрапляють у повітря з відкритих контейнерів, можуть викликати неприємні запахи.
• Видаліть з холодильника зіпсовані продукти, термін зберігання яких закінчився.

Дверцята не зачиняються.

• Упаковки продуктів можуть заважати зачиненню дверцят. >>> Пересуньте упаковки, які заважають зачиненню дверцят.
• Холодильник стоїть недостатньо рівно на підлозі. >>> Відрегулюйте ніжки, щоб урівноважити холодильник.
• Нерівна чи неміцна підлога. >>> Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.

Контейнери застрягли.

• Продукти торкаються верхньої частини контейнера. >>> Перекладіть продукти в контейнері.

DISCLAIMER / ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Кінцевий користувач може розумно усунути деякі (прості) помилки, не спричиняючи проблем з безпекою або небезпечного використання, за умови, що вони виконуються в межах і відповідно до наступних інструкцій (див. розділ «Самостійний ремонт»).

Якщо інше не дозволено в розділі «Самостійний ремонт» наведений нижче, ремонт виконується професійними техніками з ремонту, зареєстрованими для вирішення питань безпеки, яких слід уникати. Зареєстрований професійний майстер є професійним техніком, якому виробник надав доступ до інструкцій і списку запасних частин для цього приладу відповідно до методів, описаних у правових актах, що відповідають Директиві 2009/125/ЕС.

Однак лише постачальник послуг (тобто авторизований професійний майстер з ремонту), з яким ви можете зв'язатися за номером телефону, вказаним у посібнику користувача/гарантійному талоні, або через свого авторизованого дилера, може надати послугу відповідно до умов гарантії. Зверніть увагу, що ремонт, виконаний професійними техніками (не авторизованими компанією виробник/продавець), призведе до втрати гарантії.

Самостійний ремонт

Самостійний ремонт може бути виконаний кінцевим споживачем на наступних запчастинах: прокладки, фільтри, дверні петлі, корзини, пропелери, пластикова фурнітура тощо
(оновлений список також буде доступний на веб-сайт з 1 березня 2021 р.).

Щоб забезпечити безпеку приладу та зменшити ризик отримання серйозної травми, згаданий процес самостійного ремонту слід виконувати відповідно до інструкцій у посібника користувача щодо самостійного ремонту, доступному на веб-сайт. Для власної безпеки вийміть штепсель з розетки перед тим, як виконувати самостійний ремонт. Ремонт і спроба ремонту кінцевим користувачем деталей, не включених до цього списку, є та/або інструкції.

Недотримання посібника користувача для самостійного ремонту або тих, які доступні на веб-сайт, може призвести до проблем із безпекою не виробник/продавець та призвести до втрати гарантії на прилад.

Тому наполегливо рекомендується, щоб кінцеві користувачі не намагалися виконати ремонт запасних частин, який не входить до списку, і в таких випадках звертатися до авторизованого професійного майстра з ремонту або зареєстрованого професійного техніка з ремонту. Інакше такі спроби кінцевих користувачів можуть створити проблеми з безпекою та пошкодити прилад, що може призвести до пожежі, затоплення, ураження електричним струмом і серйозних травм. Наприклад, але не обмежуючись цим, слід доручати уповноваженим професійним технікам з ремонту або зареєстрованим професійним технікам з ремонту: компресор, контур холодоагенту, материнська плата, плата інвертора, панель дисплея тощо.

Виробник/продавець не несе відповідальності в будь-якому випадку, якщо кінцеві користувачі не дотримуються вищезазначених положень.

HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE INDESIT
Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na adresi **www.register10.eu**



SKENIRAJTE QR KÔD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA

Molimo da prvo pročitate ovo uputstvo za upotrebu!

Poštovani kupci,

Nadamo se da će vam ovaj proizvod, koji je proizveden u savremenim fabrikama i koji je prošao najstrože kontrole kvaliteta, dugo i efikasno služiti.

Stoga, pročitajte kompletno uputstvo za korisnika pažljivo pre korišćenja proizvoda i sačuvajte ga za kasnije korišćenje. Ako ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovo korisničko uputstvo.

Priručnik za korisnika će vam pomoći sa korišćenjem proizvoda na brzi bezbedan način.

- Pročitajte uputstvo za upotrebu pre instaliranja i rada sa vašim proizvodom.
- Obavezno pročitajte bezbednosna uputstva.
- Uputstvo za upotrebu čuvajte na pristupačnom mestu jer vam kasnije može zatrebati.
- Pročitajte ostale dokumente priložene uz proizvod.

Imajte na umu da ovo korisničko uputstvo može da se primeni i na nekoliko drugih modela. Razlike između modela će biti naznačene u priručniku.

Objašnjenje simbola

U ovom priručniku koriste se sledeći simboli:

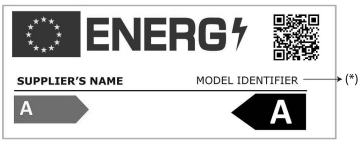
ⓘ Važne informacije ili korisni saveti o upotrebi.

⚠ Upozorenje na uslove opasne po život i imovinu.

⚠ Upozorenje zbog električnog napona.

Unesite sledeće sajtove **docs.indesit.eu** & **parts-selfservice.europeanappliances.com**

PODACI



Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.

https://eprel.ec.europa.eu/

SADRŽAJ

1 Vaš frižider 3

2 Važna bezbednosna upozorenja 4

Namena 4
Opšte sigurnosne mere 4
Bezbednost dece 6
Usaglašenost sa WEEE propisom i propisom za odlaganje otpada 6
Informacije o pakovanju 7
HCA upozorenje 7
Za uštedu energije 7

3 Instalacija 8

Tačke na koje treba obratiti pažnju prilikom premeštanja frižidera 8
Pre nego što pokrenete frižider 8
Električno povezivanje 8
Odlaganje pakovanja 8
Odlaganje dotrajalog frižidera u otpad 9
Postavljanje i instalacija 9
Promena lampe za osvetljenje 9
Podešavanje nožica 9

4 Priprema 10

5 Korišćenje frižidera 11

Dugme za podešavanje termostata 11
Odmrzavanje 11
Promena položaja vrata 12
Zamrzavanje sveže hrane 13
Informacije o dubokom smrzavanju 13
Preporuke za odeljak za svežu hranu 14

6 Čišćenje i održavanje 15

Zaštita plastičnih površina 15

7 Rešavanje problema 16

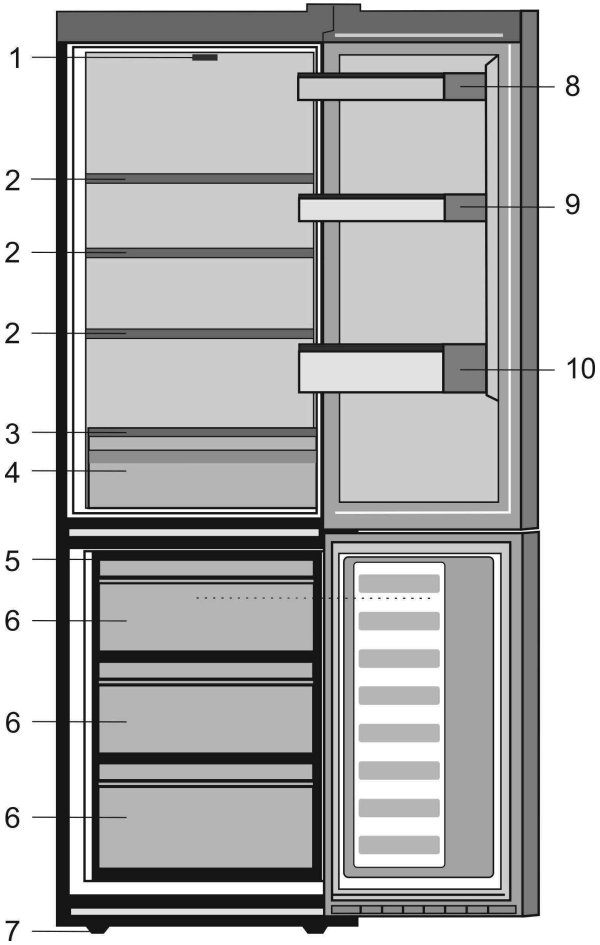


UPOZORENJE!

Kako bi se osigurao normalan rad vašeg zamrzivača koji koristi kompletno ekološki prihvatljivo rashladno sredstvo R600a (zapaljivo samo pod određenim uvjetima), trebate se pridržavati slijedećih pravila:

- Ne ometati slobodnu cirkulaciju zraka oko zamrzivača.
- Ne koristiti mehanička sredstva za ubrzavanje odleđivanja, koja nije preporučio proizvođač.
- Paziti da se ne ošteti krug rashladnog sredstva.
- Unutar prostora zamrzivača za spremanje namirnice ne koristiti električne uređaje koje nije preporučio proizvođač.

1 Vaš frižider



1. Dugme termostata i unutrašnje svetlo
2. Podesive police frižidera
3. Poklopac za korpu za povrće sa kontrolom vlažnosti
4. Korpa za povrće sa kontrolom vlažnosti
5. Nosač posude za led i posuda za led
6. Odeljci za čuvanje zamrznute hrane
7. Podesive prednje nožice
8. Stalak za jaja
9. Police za tegle
10. Police za flaše

Slike koje su uključene u ovom uputstvu za upotrebu su šematske i možda ne odgovaraju tačno Vašem proizvodu. Ako delovi teme nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda to važi za druge modele.

2 Važna bezbednosna upozorenja

Pročitajte sledeće informacije. Nepoštovanje ovih informacija može dovesti do povreda ili materijalnih šteta. U suprotnom se gubi pravo na garanciju i odgovornost proizvođača.

Originalni rezervni delovi će biti obezbeđeni za 10 godina od dana kupovine proizvoda.

Namena

Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu

- unutra i u zatvorenim prostorima, kao što su zgrade;
- u zatvorenim radnim okruženjima, kao što su prodavnice i kancelarije;
- u zatvorenim smeštajnim kapacitetima, kao što su odmarališta, hoteli i pansioni.
- Ne sme da se koristi napolju.

Opšta bezbednost

- Kad hoćete da odložite/bacite proizvod, preporučujemo da se konsultujete sa ovlašćenim servisom da biste saznali potrebne informacije i ovlašćena tela.
- Konsultujte se sa ovlašćenim servisom za sva pitanja i probleme vezane za frižider. Nemojte da dirate i ne dajte da neko drugi dira frižider bez obaveštavanja ovlašćenog servisa.
- Za proizvode sa odeljkom zamrzivača: nemojte da jedete sladoled i kockice leda odmah čim ih izvadite iz zamrzivača! (To može da izazova promrzline u vašim ustima).
- Za proizvode sa odeljkom zamrzivača: ne stavljajte pića u flašama i limenkama u odeljak zamrzivača. Inače mogu da puknu.
- Ne dirajte smrznutu hranu rukom; ona može da se zalepi za ruku.
- Isključite frižider iz struje pre čišćenja ili odmrzavanja.
- Para i isparena sredstva za čišćenje nikad ne smeju da se koriste u čišćenju i procesu odmrzavanja Vašeg frižidera. U takvim slučajevima para može da dođe u kontakt sa električnim delovima i izazove kratki spoj ili električni udar.
- Nikad nemojte da koristite delove na Vašem frižideru, kao što su vrata, za naslanjanje ili stajanje.
- Ne koristite električne aparate u frižideru.
- Nemojte da oštećujete delove tamo gde cirkuliše rashladno sredstvo, s alatom za bušenje ili sečenje. Rashladno sredstvo koje može da eksplodira iz gasnih kanala isparivača, probušene produžene cevi ili premazi površina mogu da izazovu iritaciju kože i oštećenje očiju.
- Ne pokrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju na Vašem frižideru bilo kakvim materijalima.
- Samo ovlašćene osobe mogu da popravljaju električne uređaje. Popravke koje vrše nekompetentna lica su rizične za korisnika.

● U slučaju bilo kakvog kvara ili za vreme održavanja ili popravke, isključite frižider iz mrežnog napajanja ili isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem uređaja iz struje.

● Ne vucite kabl da biste izvukli utikač iz utičnice.

● Pića sa višim grlima moraju da budu dobro zatvorena i uspravna.

● Nikad ne čuvajte sprejove koji sadrže zapaljive i eksplozivne supstance u frižideru.

● Nemojte da koristite mehanička ili druga sredstva u cilju ubrzanja procesa odleđivanja aparata, osim sredstava preporučenih od strane proizvođača.

● Ovaj uređaj nije namenjen da ga upotrebljavaju osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe kojima nedostaje znanje ili iskustvo (uključujući decu), osim ako nisu pod nadzorom ili ako nisu dobile uputstva u vezi sa upotrebom uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost.

● Ne uključujte oštećeni frižider. Konsultujte servisera ako imate bilo kakve sumnje.

● Električna sigurnost frižidera je garantovana samo ako je sistem uzemljenja u Vašoj kući usklađen sa standardima.

● Izlaganje proizvoda kiši, snegu, suncu i vetru je opasno s obzirom na električnu sigurnost.

● Kontaktirajte ovlašćeni servis ako je oštećen kabl za napajanje da biste izbegli opasnost.

● Nikad ne uključujte frižider u zidnu utičnicu za vreme instalacije. Inače može da dođe do rizika od smrti ili ozbiljne povrede.

● Ovaj frižider je predviđen samo za čuvanje hrane. Ne sme se koristiti za druge svrhe.

● Nalepnica sa tehničkim specifikacijama nalazi se na levoj unutrašnjoj stranici frižidera.

● Nikad ne povezujte svoj frižider sa sistemima za štednju električne energije; oni mogu da oštete frižider.

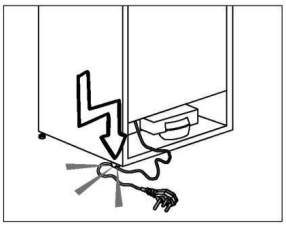
● Ako frižider ima plavu svetlo, nemojte da gledate u plavo svetlo kroz optičke uređaje.

● Za ručno kontrolisane frižidere: sačekajte najmanje 5 minuta, pa onda uključite frižider nakon nestanka struje.

● Ovo uputstvo za upotrebu treba predati novom vlasniku proizvoda, kao i sledećem vlasniku kada se menja vlasnik.

● Treba izbegavati oštećenje kabla za napajanje prilikom transporta frižidera. Kidanje kabla može prouzrokovati požar. Nikad ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje.

● Ne dodirujte utikač vlažnim rukama kada priključujete proizvod.



● Ne priključujte frižider na zidnu utičnicu ako je labava.

● Voda se ne sme prskati na unutrašnje ili spoljašnje delove proizvoda radi bezbednosti.

● Ne prskajte supstance koje sadrže zapaljive gasove, kao što je propan, blizu frižidera da bi se izbegla opasnost od požara i eksplozije.

● Ne stavljajte posude napunjene vodom na vrh frižidera; u slučaju prosipanja, to može prouzrokovati električni udar ili požar.

● Ne prepunjavajte frižider hranom. Ako se prepuni, hrana može pasti i povrediti vas i oštetiti frižider kada otvorite vrata.

● Ne stavljajte predmete na vrh frižidera jer mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata frižidera.

● Materijali koji zahtevaju preciznu temperaturu, kao što su vakcine, lekovi osetljivi na temperaturu, materijali za naučne svrhe itd. ne smeju se čuvati u frižideru.

● Ako frižider nećete da koristite duže vreme, isključite ga iz struje. Mogući problem u kablu za napajanje može prouzrokovati požar.

● Terminale električnog utikača treba redovno čistiti krpom da ne bi došlo do požara.

● Frižider se može pomerati ako se podesive nožice ne stoje stabilno na podu. Pravilno učvršćivanje podesivih nožica na podu može sprečiti pomeranje frižidera.

● Kada prenosite frižider, ne držite ga za ručicu na vratima. Inače mogu da se odvali.

● Ako proizvod morate da postavite pored drugog frižidera ili zamrzivača, rastojanje između uređaja treba da bude najmanje 8 cm. U suprotnom se susedni zidovi mogu ovlažiti.

Bezbednost dece

● Ako ste zaključali vrata, ključ treba čuvati van domašaja dece.

● Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju sa ovim proizvodom.

Usaglašenost sa WEEE propisom i propisom za odlaganje otpada



Znak na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se tretira kao kućni otpad. Umesto toga, treba da se preda u odgovarajućem centru za reciklažu električne i elektronske opreme. Osiguranjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomoćićete u sprečavanju mogućih negativnih posledica na sredinu i zdravlje ljudi, koji bi inače bili uzrokovani neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo javite se u kancelariju lokalne samouprave, Vašu tvrtku za odlaganje otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Usaglašenost sa RoHS direktivom:
Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS direktivom Evropske unije (2011/65/EU).
On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u direktivi.

Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje ovog proizvoda proizvedeni su od materijala koji se mogu reciklirati u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Materijale za pakovanje ne odlagati zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnesite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala određena od strane lokalne vlasti.

Ne zaboravite...

Sve reciklirane materije je nemerljiva dobrobit za prirodu i nacionalno zdravlje.

Ako želite da doprinesete reevaluaciji materijala za pakovanje, možete da se obratite organizacijama za zaštitu životne sredine ili opštinama u kojima se nalazite.

HCA upozorenje

Ako rashladni sistem proizvoda sadrži R600a:

Ovaj gas je zapaljiv. Zato vodite računa da prilikom upotrebe i transporta ne oštetite sistem hlađenja i cevi. U slučaju oštećenja, ovaj proizvod čuvajte dalje od potencijalnih izvora vatre, jer se može desiti da se proizvod zapali, i proveravajte prostoriju u kojoj se nalazi.

Vrsta gasa koji je korišćen u proizvodu naveden je na tipskoj pločici koja se nalazi na levoj strani unutar frižidera.

Nemojte nikada bacati proizvod u vatru radi odlaganja.

Preporuke za uštedu energije

- Ne ostavljajte vrata svog frižidera dugo otvorena.
- Ne stavljajte vruću hranu u frižider.
- Ne pretovarujte frižider tako da se unutra ne sprečava cirkulacija vazduha.
- Ne postavljajte svoj frižider pod direktnu svetlost sunca ili blizu aparata koji emituju toplotu, kao što su rerna, mašina za suđe ili radijator. Postavite frižider najmanje 30 cm od izvora toplote i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Pazite da držite svoju hranu u zatvorenim posudama.
- Za proizvode sa odeljkom zamrzivača: maksimalnu količinu hrane možete da čuvate u zamrzivaču kada izvadite policu ili fioku zamrzivača. Vrednost potrošnje energije koja je navedena na vašem frižideru određena je nakon uklanjanja police ili fioke zamrzivača i pod maksimalnim opterećenjem. Ne postoji nikakva opasnost od oštećenja pri korišćenju polica ili fioka u pogledu oblika i veličine hrane koju treba zamrznuti.
- Odmrzavanje zamrznute hrane u odeljku frižidera obezbediće uštedu energije i očuvati kvalitet hrane.

⚠ U slučaju da se informacije date u korisničkom priručniku ne poštuju, proizvođač ne preuzima odgovornost za to.

3 Instalacija

Tačke na koje treba obratiti pažnju prilikom premeštanja frižidera

1. Vaš frižider treba da bude isključen iz napajanja. Pre transporta vašeg frižidera, treba ga isprazniti i očistiti.
2. Pre nego što ga ponovo upakujete, treba da fiksirate police, dodatne, fioke itd. unutar frižidera lepljivom trakom i obezbedite od udara. Pakovanje treba da bude oblepljeno čvrstom trakom ili kanapom i treba strogo poštovati pravila za transport na pakovanju.
3. Originalno pakovanje i penasti materijali treba da se čuvaju za budući transport ili preseljenje.

Pre nego što pokrenete frižider,

Proverite sledeće pre nego što počnete sa upotrebom frižidera:
1. Očistite unutrašnjost frižidera kao što je preporučeno u delu “Održavanje i čišćenje”.
2. Priključite utikač frižidera u zidnu utičnicu. Kada se vrata frižidera otvore, unutrašnja lampa se uključuje.
3. Kada kompresor krene sa radom, čuće se zvuk. Tečnost i gasovi koji se nalaze u sistemu za hlađenje mogu takođe da stvaraju buku, čak i ako kompresor ne radi i to je potpuno normalno.
4. Prednje ivice frižidera mogu da budu tople na dodir. To je normalno. Ta područja su napravljena da budu topla da bi se izbegla kondenzacija.

Električno povezivanje

Priključite vaš proizvod na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajuće jačine.
Važno:

Priključak mora da bude u skladu sa nacionalnim propisima.

- Utikač kabla za napajanje mora da bude lako dostupan nakon ugradnje.
- Električna sigurnost frižidera je garantovana samo ako je sistem uzemljenja u Vašoj kući usklađen sa standardima.
- Napon naveden na etiketi na unutrašnjoj levoj strani proizvoda treba da odgovara naponu mreže.
- **Produžni kablovi i višestruke utičnice ne smeju se koristiti za priključivanje.**

⚠ Oštećeni kabl za napajanje mora da zameni kvalifikovani električar.

⚠ Proizvod se ne sme uključivati dok se ne popravi! Postoji rizik od električnog udara!

Odlaganje pakovanja

Materijali za pakovanje mogu biti opasni za decu. Materijale za pakovanje držite van domašaja dece ili ih odložite tako što ćete ih klasifikovati u skladu sa uputstvima za odlaganje otpada koje propisuju vaše lokalne vlasti. Ne bacajte ga sa komunalnim otpadom, bacite ga na lokacijama za skupljanje pakovanja koje je naznačeno od strane lokalnih vlasti.

Pakovanje vašeg frižidera je proizvedeno od materijala koji se može reciklirati.

Odlaganje dotrajalog frižidera Frižider

Vaš dotrajali frižider odložite tako da ne štetite životnoj sredini.
● U vezi sa odlaganjem dotrajalog frižidera se možete konsultovati sa ovlašćenim prodavcem ili centrom za sakupljanje otpada u vašoj opštini.

Pre nego što svoj frižider odložite na otpad, odrežite električni utikač i onesposobite eventualne bravice na vratima da bi se deca zaštitila od bilo kakve opasnosti.

Postavljanje i instalacija

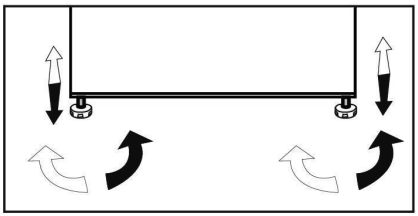
⚠ Ako ulazna vrata prostorije u koju će da se postavi frižider nisu dovoljno široka da frižider prođe kroz njih, zovite ovlašćeni servis da skine vrata frižidera i provuče ga bočno kroz vrata.
1. Ugradite svoj frižider na mesto koje omogućava laku upotrebu.
2. Držite frižider dalje od izvora toplote, vlažnih mesta i direktne svetlosti sunca.
3. Mora postojati odgovarajuća ventilacija vazduha oko frižidera da bi se postigao efikasan rad. Ako frižider stavljate u rupu u zidu, mora postojati udaljenost od najmanje 5 cm na vrhu i 5 cm od zida. Ne stavljajte proizvod na materijale kao što su tepih ili ćilim.
4. Stavite frižider na ravnu površinu da biste sprečili trešenje.

Promena lampe za osvetljenje

Za promenu sijalice/LED lampe koja služi za osvetljenje u frižideru, pozovite ovlašćeni servis.
Lampa (e) koja se koristi u ovom uređaju nije pogodna za domaćinsko osvetljenje. Namena ove lampe je da pomogne korisniku da stavi namirnice u frižider/zamrzivač na sigurno i udoban način.
Lampe korišćene u ovom uređaju moraju da izdrže ekstremne fizičke uslove, kao što su temperature ispod -20°C.

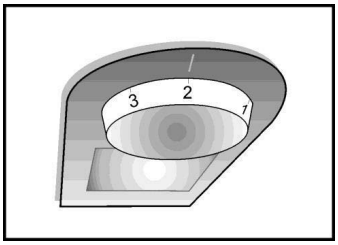
Podešavanje nožica

Ako je vaš frižider neuravnotežen;
Frižider možete uravnotežiti okretanjem prednjih nožica kao što je ilustrovano na slici. Ugao gde se nalazi nožica se spušta ako nožicu okrećete u smeru crne strelice i podiže kada je okrećete u suprotnom smeru. Ovaj postupak će biti lakši ako vam neka osoba pomogne tako što će malo podići frižider.



4 Priprema

- Vaš frižider treba da se ugradi najmanje 30 cm dalje od izvora toplote kao što su ringle, rerne, centralno grejanje i šporeti i bar 5 cm dalje od električnih rerna i ne treba da se stavi tamo gde je izložen direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Temperatura okoline sobe gde ste ugradili svoj frižider treba da bude najmanje 10°C. Rad s Vašim frižiderom pod uslovima hlađenja drugačijim od ovih se ne preporučuje s obzirom na efikasnost.
- Pobrinite se da se unutrašnjost frižidera temeljno čisti.
- Ako su dva frižidera postavljena jedan pored drugog, udaljenost između njih treba da bude bar 2 cm.
- Kada prvi put uključite frižider, molimo da se držite sledećih uputstava za vreme prvih šest sati.
- Vrata ne trebaju da se otvaraju često.
- Mora da radi prazan, bez ikakve hrane u njemu.
- Nemojte da isključujete zamrzivač iz struje. Ako dođe do nestanka struje van vaše kontrole, pogledajte upozorenja u delu “Preporučena rešenja problema”.
- Originalno pakovanje i penasti materijali treba da se čuvaju za budući transport ili preseljenje.



Dugme za podešavanje termostata

Unutrašnja temperatura vašeg frižidera se menja zbog sledećih razloga;
•Sezonske temperature,
•Često otvaranje vrata frižidera i ostavljanje otvorenih vrata duže vreme,
•U frižider se stavlja hrana koja nije ohlađena na sobnu temperaturu,
•Lokacija frižidera u prostoriji (npr. izloženost sunčevoj svetlosti).
•Varijacije unutrašnje temperature zbog takvih razloga možete da kompenzujete korišćenjem termostata.

Radnom temperaturom se upravlja dugmetom termostata i može da se podesi na bilo koji položaj između 0 i 5 (najhladniji položaj).
Prosečna temperature u frizideru treba da bude oko +5°C.
Zato, da biste dobili željenu temperaturu, podesite termostat. Neki delovi frižidera mogu da budu hladniji ili topliji (kao što je odeljak za salatu i vrh odeljka), što je normalno. Preporučujemo vam da povremeno proverite temperaturu termometrom da biste bili sigurni da se u odeljenju održava ta temperatura. Često otvaranje vrata uzrokuje povećanje temperature unutrašnjosti, tako da savetujemo posle upotrebe što pre zatvorite vrata.

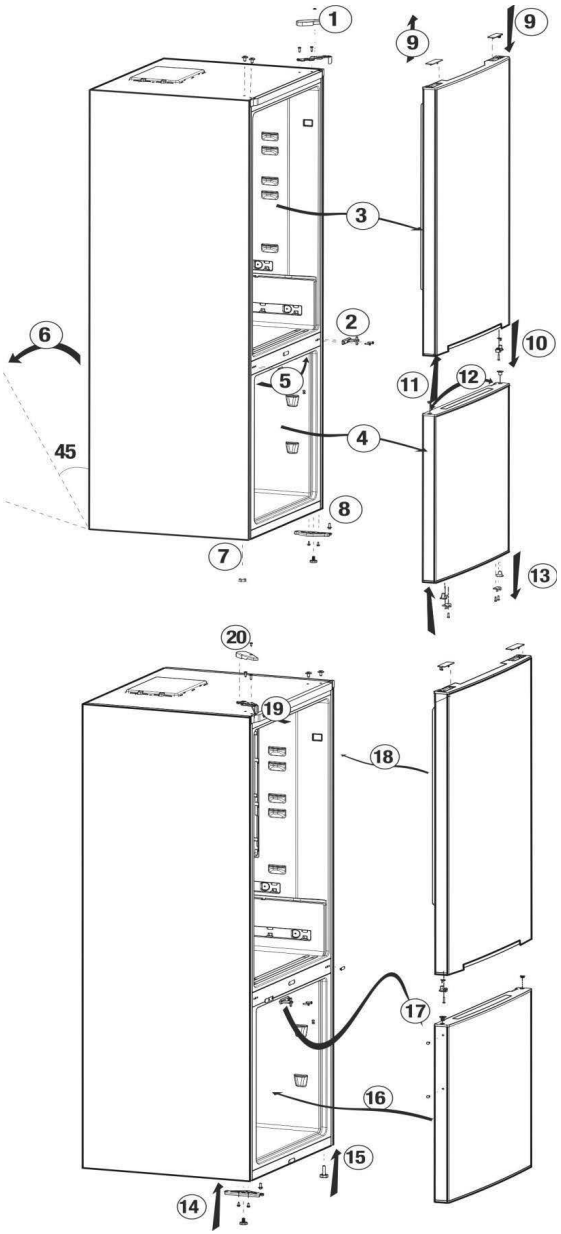
Odmrzavanje

A) Odeljak frižidera
Odeljak frižidera radi sa potpuno automatskim odleđivanjem. Voda kaplje i može doći do odmrzavanja do 7-8 mm na unutrašnjem zadnjem zidu odeljka frižidera dok on hladi. Ta pojava je normalna i javlja se usled sistema hlađenja. Stvoreni led se odmrzava putem automatskog odmrzavanja u određenim intervalima zahvaljujući sistemu automatskog odmrzavanja na zadnjem zidu. Korisnik ne treba da struže led ili da uklanja kapljice vode koje se stvore usled odmrzavanja iz udubljenja za sakupljanje vode teče u isparivač kroz odvodnu cev i tamo isparava.
Redovno proveravajte da li je odvodna cev začepljena i po potrebi očistite njen otvor štapićem.
Odeljak za duboko zamrzavanje ne vrši funkciju automatskog odmrzavanja kako bi se sprečilo kvarenje zamrznute hrane.

B) Odeljak zamrzivača
Odmrzavanje je veoma jednostavno i ne pravi nered zahvaljujući specijalnoj posudi za sakupljanje vode.
Odmrzavati dva puta godišnje ili ako se stvori sloj leda od oko 7 mm (1/4"). Da biste pokrenuli proceduru odmrzavanja, isključite uređaj izvlačenjem utikača iz utičnice.
Svu hranu treba zamotati u nekoliko slojeva papira i ostaviti na hladnom mestu (npr.) frižider ili ostava.
U zamrzivač se mogu staviti posude sa toplom vodom da bi se ubrzalo odmrzavanje.
Nemojte da koristite oštre predmete, kao što su noževi ili viljuške, za skidanje leda.
Ne koristite fenove, električne grejalice ili slične električne aparate za odmrzavanje.
Sunđerom pokupite vodu sa dna odeljka zamrzivača. Nakon odmrzavanja pažljivo osušite unutrašnjost Utaknite utikač u utičnicu i uključite električno napajanje.

Promena položaja vrata

Nastavite u numeričkom redosledu



Zamrzavanje sveže hrane

●Hranu zamotajte ili je prekrijte pre stavljanja u frižider.
●Vruća hrana mora da se ohladi di sobne temperature pre nego što je stavite u frižider.
●Hrana koju hoćete da smrznete mora da bude sveža i dobrog kvaliteta.
●Hrana mora da se podeli u porcije prema dnevnim potrebama porodice ili obroku u zavisnosti od prehrambenih potreba.
●Hrana mora da se pakuje u posude koje ne propuštaju vazduh da bi se sprečilo sušenje čak i ako će se čuvati kratko vreme.
●Materijali koji će se koristiti za pakovanje moraju da budu otporni na hladnoću i ne smeju da propuštaju vazduh. Materijal za pakovanje hrane mora imati dovoljnu debljinu i istrajnost. U suprotnom, hrana koja se stvrdne zbog zamrzavanja može da probuši pakovanje. Važno je za pakovanje da bude čvrsto zatvoreno zbog bezbednog čuvanja hrane.
●Zamrznuta hrana mora da se koristi odmah posle topljenja i nikad ne sme opet da se zamrzava.
●Stavljanje tople hrane u odeljak zamrzivača dovodi do neprestanog rada rashladnog sistema dok se hrana u potpunosti ne zamrzne.
●Za najbolje rezultate, molimo držite se sledećih uputstava:
1. Nemojte odjednom da zamrzavate velike količine hrane. Kvalitet hrane se najbolje održava kad se zamrzne odjednom i što brže.
2. Posebno pazite da ne mešate već smrznutu i svežu hranu.
3. Postarajte se da sirova hrana ne dođe u dodir sa skuvanom hranom u frižideru.
4. Maksimalna zapremina skladištenja zamrznute hrane se postiže kada se u odeljku zamrzivača ne koriste fioke. Nominalna potrošnja energije vašeg aparata je deklarisana za potpuno napunjen odeljak zamrzivača na policama bez korišćenja fioka.
5. Preporučuje se da hranu stavljate na gornju policu zamrzivača tokom početnog zamrzavanja.

Informacije o dubokom smrzavanju

Hrana mora da se zamrzne što je brže moguće kad se stavi u zamrzivač da bi se sačuvao dobar kvalitet.

TSE norma zahteva (prema određenom uslovima merenja) da frižider zamrzne 4,5 kg hrane na temperaturi ambijentalne temperature od 32°C do -18°C ili niže u roku od 24 časa za svaki zamrzivač zapremine od 100-litara.

Moguće je da držite hranu duže vreme samo na temperaturama od -18 °C ili nižim.

Možete da sačuvate svežinu hrane puno meseci (na -18°C ili nižim temperaturama u dubokom zamrzavanju).

UPOZORENJE! ⚠

- Hrana mora da se podeli u porcije prema dnevnim potrebama porodice ili obroku u zavisnosti od prehrambenih potreba.
- Hrana mora da se pakuje u posude koje ne propuštaju vazduh da bi se sprečilo sušenje čak i ako će se čuvati kratko vreme.

Materijali potrebni za pakovanje:

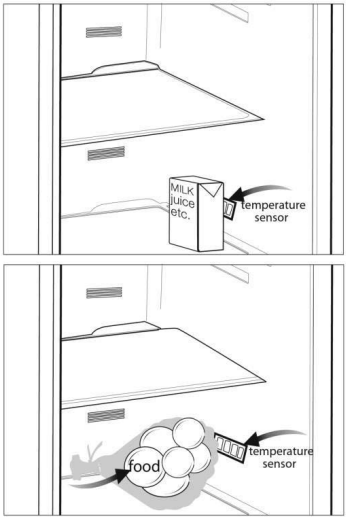
- Selotejp otporan na hladnoću
- Sampolepljiva nalepnica
- Gumice
- Olovka

Materijali koji će se koristiti za pakovanje moraju da budu otporni na trošenje i hladnoću, vlagu, mirise, ulja i kiseline.

Hrana za zamrzavanje ne sme da dođe u kontakt s prethodno zamrznutim predmetima da bi se sprečilo delomično topljenje. Otopljena hrana se mora konzumirati i ne sme se ponovo zamrzavati.

Preporuke za odeljak za svežu hranu
***opcija**

●Nemojte da dozvolite da hrana dodiruje senzor za temperaturu u odeljku za svežu hranu. Da biste omogućili da odeljak za svežu hranu održava idealnu temperaturu, senzor ne sme da bude prekloplјen hranom.
● Nemojte da stavljate vruću hranu u proizvod.



6 Čišćenje i održavanje

⚠ Nikada ne koristite benzin, benzen ili slične supstance za svrhe čišćenja.

⚠ Preporučujemo da pre čišćenja isključite uređaj iz struje.

⚠ Za čišćenje nikad nemojte da koristite oštre alate ili abrazivne materije, sapun, sredstva za čišćenje domaćinstava, deterdžente ili vosak za poliranje.

ⓘ Za čišćenje frižidera, koristite mlaku vodu i osušite ga brisanjem.

ⓘ Za čišćenje unutrašnjosti i sušenje koristite isceđenu krpu koju ste umočili u rastvor od jedne kafene kašičice soda bikarbone u otprilike pola litre vode.

⚠ Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne instalacije.

⚠ Ako frižider nećete da koristite duže vreme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata odškrinuta.

ⓘ Redovno proveravajte izolaciju vrata da biste bili sigurni da je čista i da na njoj nema hrane.

⚠ Da biste skinuli policu vrata, izvadite sav sadržaj i jednostavno gurnite policu vrata prema gore iz baze.

⚠ Nikad ne koristite sredstva za čišćenje ili vodu koji sadrže hlor da biste očistili spoljašnje površine i hromirane delove proizvoda. Hlor izaziva koroziju na takvim metalnim površinama.

Zaštita plastičnih površina

ⓘ Ne stavljajte tekuća ulja ili hranu kuvanu s uljem u frižider nepoklopljenu jer može da ošteti plastične površine vašeg frižidera. U slučaju prolivanja ili razmazivanja na plastičnim površinama, odmah ih očistite i isperite toplom vodom.

7 Otklanjanje kvarova

Pregledajte ovu listu pre zvanja servisa. To može da vam uštedi vreme i novac. Ova lista uključuje česte probleme do kojih ne dolazi zbog neadekvatne izrade ili upotrebe materijala. Neke funkcije, koje su ovde opisane, možda ne postoje kod vašeg proizvoda.

Frižider ne radi.
• Utikač nije pravilno uključen u utičnicu. >>>Bezbedno uključite utikač u utičnicu. • Osigurač utičnice na koju je priključen frižider je pregoreo ili je pregoreo glavni osigurač. >>>Proverite osigurač.
Kondenzacija na bočnim zidovima odeljka frižidera (MULTIZONE, COOL KONTROLA HLAĐENJA i FLEKSIBILNA ZONA).
• Sredina je veoma hladna. >>>Ne instalirajte frižider na mestima gde temperatura pada ispod 10°C. • Vrata se često otvaraju. >>>Ne otvarajte i ne zatvarajte često vrata frižidera. • Sredina je veoma vlažna. >>>Ne instalirajte frižider na visoko vlažnim mestima. • Hrana koja sadrži vodu se čuva u otvorenim posudama. >>>Ne čuvajte tečnu hranu u otvorenim posudama. • Vrata frižidera su odškrinuta. >>>Zatvorite vrata frižidera. • Termostat je podešen na veoma hladan nivo. >>>Podesite termostat na odgovarajući nivo.
Kompresor ne radi
• Zaštitni termo-osigurač kompresora će pregoreti za vreme naglog nestanka struje ili uključivanja i isključivanja, jer se pritisak rashladnog sredstva sistema frižidera još uvek nije stabilizovao. Frižider će početi da radi otprilike posle 6 minuta. Molimo zovite servis ako se frižider ne uključi na kraju ovog perioda. • Frižider je u ciklusu odmrzavanja. >>>To je normalno za frižider koji se potpuno automatski odmrzava. Ciklus odmrzavanja se uključuje periodično. • Frižider nije uključen u utičnicu. >>>Pazite da je utikač pravilno stavljen u utičnicu. • Podešavanja temperature nisu pravilno izvršena. >>>Izaberite odgovarajuću vrednost temperature. • Nestalo je struje. >>>Frižider nastavlja normalno da radi kada dođe struja.
Buka u toku rada se povećava kad frižider radi.
• Radne karakteristike frižidera se mogu menjati u skladu sa promenama temperature okoline. To je normalno i nije greška.

Frižider radi stalno ili dugo.

• Novi proizvod je možda širi od prethodnog. Veći frižideri rade duže vreme.
• Temperatura u sobi može da bude visoka. >>>Normalno je da aparat radi duže vremena u vrelim prostorima.
• Frižider je možda nedavno uključen ili je napunjen hranom.
>>>Kada je frižider uključen ili nedavno napunjen hranom, biće mu potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu. To je normalno.
• U frižider su možda nedavno stavljene veće količine vruće hrane. >>>Ne stavljajte vruću hranu u frižider.
• Vrata su možda često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. >>>Topli vazduh koji je ušao u frižider je uzrok dužeg rada frižidera. Ne otvarajte vrata često.
• Vrata odeljka zamrzivača ili frižidera su možda odškrinuta. >>>Proverite da li su vrata dobro zatvorena.
• Frižider je podešen na veoma nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu frižidera na topliji stepen i sačekajte dok se ne postigne temperatura.
• Zaptivač vrata frižidera može da bude zaprljan, istrošen, polomljen ili da ne leže kako treba. >>>Očistite ili zamenite zaptivač. Oštećen/pokvaren zaptivač dovodi do toga da frižider radi duže vreme da bi održao trenutnu temperaturu.

T**emperatura zamrzivača je jako niska dok je temperatura frižidera dovoljna.**

• Temperatura zamrzivača je podešena na jako nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu zamrzivača na topliji nivo i proverite.

Temperatura frižidera je jako niska dok je temperatura zamrzivača dovoljna.

• Temperatura frižidera je podešena na jako nisku temperaturu. >>>Podesite temperaturu frižidera na topliji nivo i proverite.

Hrana koja se čuva na policama u odeljku frižidera se zamrzava.

• Temperatura frižidera je podešena na veoma visoku temperaturu. >>>Podesite temperaturu frižidera na nižu vrednost i proverite.

Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je veoma visoka.

• Temperatura frižidera na veoma visoku vrednost. >>>Podešavanje temperature odeljka frižidera utiče na temperaturu zamrzivača. Promenite temperature frižidera ili zamrzivača i čekajte dok odgovarajući odeljci ne postignu dovoljnu temperaturu.
• Vrata su često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. >>>Ne otvarajte vrata često.
• Vrata su odškrinuta. >>>Zatvorite vrata do kraja.
• Frižider je uključen ili je nedavno napunjen hranom. >>>To je normalno.
Kada je frižider uključen ili nedavno napunjen hranom, biće mu potrebno više vremena da postigne podešenu temperaturu.
• U frižider su možda nedavno stavljene veće količine vruće hrane. >>>Ne stavljajte vruću hranu u frižider.

Vibracije ili buka.
• Pod nije ravan ili stabilan. >>>Ako se frižider ljulja kad se polako pomera, uravnotežite ga podešavanjem nožica. Pobrinite se da je pod dovoljno jak da može da nosi frižider i da je ravan. • Predmeti stavljeni na frižider mogu izazivati buku. >>>Sklonite predmete sa frižidera.
Postoje šumovi koji dolaze iz frižidera kao što je proticanje tečnosti, prskanje itd.
• Cirkulacija tečnosti i gasa se vrši u skladu sa principima rada vašeg televizora. To je normalno i nije greška.
Čuje se zviždanje iz frižidera.
• Ventilatori se koriste za rashlađivanje frižidera. To je normalno i nije greška.
Kondenzat na unutrašnjim površinama frižidera.
• Vruće i vlažno vreme pojačava stvaranje leda i kondenzaciju. To je normalno i nije greška. • Vrata su često otvarana ili su odškrinuta duže vreme. >>>Ne otvarajte vrata često. Zatvorite ih ako su otvorena. • Vrata su odškrinuta. >>>Zatvorite vrata do kraja.
Vlaga nastaje na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata.
• Možda je vlažan vazduh; to je potpuno normalno na vlažnom vremenu. Kad bude manje vlage, kondenzat će nestati.
Neprijatan miris unutar frižidera.
• Ne obavlja se redovno čišćenje. >>>Redovno čistite unutrašnjost frižidera sunđerom, toplom vodom ili natrijum bikarbonatom razblaženim u vodi. • Neke posude ili pakovanja možda uzrokuju neprijatan miris. >>>Upotrebite drugu posudu ili drugu marku materijala za pakovanje. • Hrana je stavljena u frižider u nepokrivenim posudama. >>>Držite hranu u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nepokrivenih posuda mogu izazvati neprijatne mirise. • Sklonite iz frižidera hranu sa isteklim rokom i koja je pokvarena.
Vrata se ne zatvaraju.
• Paketi hrane možda sprečavaju zatvaranje vrata. >>>Pomerite pakete koji smetaju vratima. • Frižider ne stoji potpuno ravno na podu. >>>Podesite nožice da biste uravnotežili frižider. • Pod nije ravan ili čvrst. >>>Pobrinite se da je pod ravan, jak i da može da nosi frižider.
Odeljak za povrće je zaglavljen.
• Hrana dodiruje plafon fioke. >>>Prerasporedite hranu u fioci.

ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

Neke (jednostavne) kvarove može da reši krajnji korisnik bez ikakvih problema po bezbednost ili opasnosti za upotrebu, pod uslovom da se izvedu u granicama i u skladu sa sledećim uputstvima (pogledajte odeljak „Samostalno popravljanje“).

Osim ako nije drugačije naznačeno u odeljku „Samostalno popravljanje“, popravke treba da izvrši registrovani profesionalni serviser kako bi se izbegli bezbednosni problemi. Registrovani profesionalni serviser je profesionalni serviser kojem je proizvođač odobrio pristup uputstvima i listi rezervnih delova ovog proizvoda u skladu sa metodama opisanim u zakonskim propisima prema Direktivi 2009/125/EC.

Međutim, samo servisni agenti (npr. ovlašćeni profesionalni serviseri) koje možete kontaktirati putem telefonskog broja navedenog u uputstvu za upotrebu/kartici za garanciju ili putem ovlašćenog prodavca, mogu pružiti uslugu pod uslovima garancije. Zato imajte u vidu da će popravke koje izvrše profesionalni serviseri (koje nije ovlastila kompanija proizvođač/prodavac) poništiti garanciju.

Samostalno popravljanje

Samostalno popravljanje može da izvede krajnji korisnik za sledeće rezervne delove: ručke vrata, šarke vrata, tacne, korpe i zaptivnu gumu na vratima (ažurirana lista dostupna je i na web od 1. marta 2021. godine).

Međutim, da bi se osigurala bezbednost proizvoda i da bi se sprečila opasnost od ozbiljnih povreda, navedeno samostalno popravljanje mora se izvršiti u skladu sa uputstvima u uputstvu za upotrebu za samostalno popravljanje ili uputstvima dostupnim na web. Zbog vaše bezbednosti, isključite proizvod iz utičnice pre nego što počnete samostalno popravljanje.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjeg korisnika za delove koji nisu uključeni u listu i/ili za koje nisu poštovana uputstva iz uputstava za upotrebu za samostalno popravljanje ili iz uputstava dostupnih na web, mogu izazvati bezbednosne probleme za koje nije odgovorna kompanija proizvođač/prodavac i poništiće garanciju proizvoda.

Zato se preporučuje da se krajnji korisnik uzdrži od pokušaja da izvrši popravke koje ne spadaju u one navedene u listi rezervnih delova i da u takvim slučajevima kontaktira ovlašćene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. U suprotnom, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu izazvati bezbednosne probleme i oštetiti proizvod kao i izazvati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne telesne povrede.

Na primer, ali se ne ograničavajući na, sledeće popravke mora izvršiti ovlašćeni profesionalni serviser ili registrovani profesionalni serviser: kompresor, rashladno kolo, glavna tabla, tabla invertora, displej.

Proizvođač/prodavac ne mogu se smatrati odgovornim u bilo kojem slučaju kada se krajnji korisnik nije pridržavao gore navedenog.

ВИ БЛАГОДАРИМЕ ЗА КУПЕНИОТ ПРОИЗВОД НА INDESIT
За да добиете поцелосна помош, регистрирајте го вашиот апарат на www.register10.eu



СКЕНИРАЈТЕ ГО QR-КОДОТ НА ВАШИОТ УРЕД ЗА ПОВЕЌЕ ИНФОРМАЦИИ

Прочитајте го ова упатство за корисникот прво!

Почитуван кориснику,

Се надеваме дека овој производ којшто е произведен во модерна фабрика и проверен според многу прецизни процедури за проверка на квалитетот, ќе ви овозможи ефективна услуга.

Затоа, прочитајте го целото упатство внимателно пред да го користите производот и чувајте за идни осврти. Ако го дадете производот на друг, дајте го и упатството за употреба.

Упатството ќе ви помогне да го користите производот на брз и безбеден начин.

- Прочитајте го упатството пред да го поставите и вклучите производот.
- Прочитајте ги безбедносните упатства.
- Чувајте го упатството на лесно достапно место зашто може да ви притреба подоцна.
- Прочитајте ја и другата документација што се доставува со производот.

Имајте предвид дека ова упатство се однесува на неколку други модели. Разликите меѓу моделите се посочени во упатството.

Објаснување на симболите
Следните симболи се користат низ упатството:

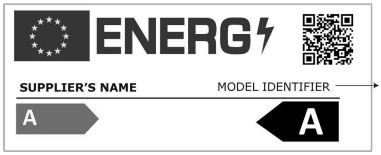
ⓘ Важни информации или корисни совети.

⚠ Предупредувања за опасни состојби по животот и имотот.

⚠ Предупредување за електричниот напон.

Ве молиме внесете ги следните сајтови **docs.indesit.eu**
& **parts-selfservice.europeanappliances.com**

ⓘ ИНФОРМИИНФОРМАЦИИ



Информациите за моделот се чуваат во базата на податоци и до нив можете да стигнете ако одите на следнава веб-локација и да го побарате идентификаторот на вашиот модел (*) кој се наоѓа на налепницата за енергија.

https://eprel.ec.europa.eu/

СОДРЖИНА

1 Вашиот ладилник 3

2 Важни безбедносни предупредувања 4

Наменета употреба 4
Општа безбедност 4
Безбедност за деца 6
Усогласување со Директивата за фрлање на електронска и електрична опрема и за одлагање на отпадот 6
Информации за пакувањето 7
Предупредување за HCA 7
Работи што треба да ги направите да заштедите енергија 7

3 Поставување 8

Точки на кои треба да обрнете внимание кога го преместувате ладилникот 8
Пред да го вклучите ладилникот 8
Електрично поврзување 8
Фрлање на пакувањето 8
Фрлање на стариот ладилник 9
Поставување и поврзување 9
Менување на светилката за осветлување 9
Прилагодување на ногарките 9

4 Подготовка 10

5 Употреба на ладилникот 11

Кнопка регулювання термостата 11
Розморожування 11
Проверка на вратите 12
Замрзнување свежа храна 13
Препораки за чување смрзната храна 14
Препораки за одделот за свежа храна 14

6 Одржување и чистење 15

Заштита на пластичните површини 15

7 Решавање проблеми 16

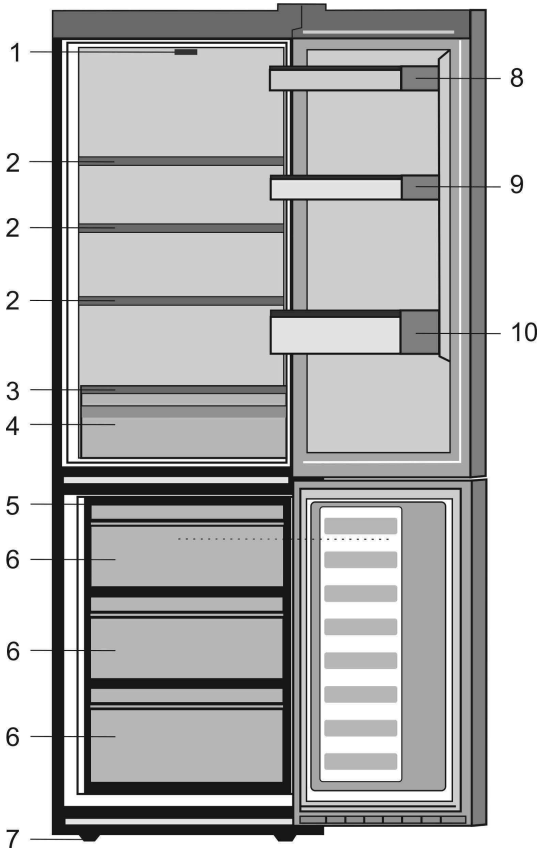


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

За да загарантирате нормално работење на вашиот уред за ладење, којшто употребува комплетно еколошко средство за ладење, R 600a (запаливо само во одредени услови) мора да внимавате на следниве правила:

- Не ја попречувајте слободната циркулација на воздухот околу уредот.
- Не користете механички уреди за забрзување на одмрзнувањето, освен оние што ги препорачува производителот.
- Не уништувајте го колото за ладење.
- Не користете електрични уреди во одделот за складирање храна, освен оние коишто можеби се препорачани од производителот.

1 Вашиот ладилник



1. Ручка налаштування і внутрішнє освітлення
2. Прилагодливи полици во внатрешноста
3. Капак на кутијата за контролирано чување зеленчук
4. Кутија за контролирано чување зеленчук
5. Потпора за садот за мраз и сад за мраз
6. Оддели за чување на замрзната храна
7. Тацна за јајца
8. Прилагодливи предни ногарки
9. Полици за тегли
10. Полица за шишиња

Сликите што се прикажани во ова упатство за употреба се шематски и може да не соодветствуваат точно со производот. Ако деловите од поглавјето не се вклучени во производот што сте го купиле, тогаш тие важат за други модели.

2 Важни безбедносни предупредувања

Прочитајте ги следните информации. Непочитувањето на овие информации може да предизвика повреди или материјална штета.
И гаранцијата и заложбите за доверливост нема да бидат важечки.

Векот на употреба на овој производ е 10 години. Резервните делови за правилна работа на производот ќе бидат достапни во текот на овој период.

Наменета употреба

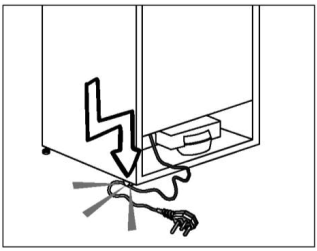
Овој производ е наменет да се користи

- во затворени простории како што се домови,
- во затворени работни средини како што се продавници и канцеларии,
- во затворени простории за сместување како што се објекти на селскиот туризам, хотели, пансиони.
- Не треба да се користи на отворено.

Општа безбедност

- Ви препорачуваме да се консултирате со локалниот авторизиран сервис и со овластените институции за да ги добиете неопходните информации кога ќе сакате да го фрлите / одложите производот.
- Консултирајте се со овластен сервис за сите прашања и проблеми поврзани со ладилникот. Не интервенирајте ниту не пуштајте друг да интервенира на ладилникот без да го известите овластениот сервисер.
- За производите од одделот на замрзнувачот - не јадете сладолед во корнет или коцки мраз веднаш по вадење од одделот за замрзнување! (Може да предизвикате смрзнатини на устата.)
- За производите во одделот на замрзнувачот - не ставајте пијалаци во шише или конзерва во одделот на замрзнувачот. Инаку, тие може да пукнат.
- Не допирајте ја замрзната храна со рака, може да ви се залепи за раката.
- Исклучете го ладилникот од струја пред чистење или одмрзнување.
- Испарувачи и материјали за чистење што испаруваат не смее никогаш да се користат за чистење и за процесот на одмрзнување на ладилникот. Во тие случаи, испарувањето може да дојде во контакт со електричните делови и да предизвика краток спој или електричен удар.
- Никогаш не користете делови од ладилникот како што е вратата за потпора или расчекор.
- Не користете електрични уреди во внатрешноста на ладилникот.
- Не оштетувајте ги деловите каде што циркулира фреонот со дупчалки или алатки за сечење. Фреонот може да прсне и може да предизвика иритација на кожата и повреда на очите кога ќе се дупнат каналите за испарувањата, продолжетоците на цевките или површинските премази.
- Не покривајте ги или не блокирајте ги отворите за вентилација на ладилникот со каков било материјал.
- Електричните делови мора да ги поправи само овластено лице. Поправките што ги извршиле некомпетентни лица може да предизвикаат ризик за корисникот.

● Во случај на грешка при работа или во текот на одржување или поправка, исклучете го ладилникот од довод на ел. енергија со тоа што ќе го извадите соодветниот осигурувач или ќе го извлечете кабелот.
● Не влечете го кабелот кога го вадите приклучокот.
● Поставете ги пијалаците со повисоки затворувачи вертикално и убаво затворени.
● Никогаш не чувајте конзерви под притисок што содржат запаливи и експлозивни супстанци во ладилникот.
● Не користете механички уреди или други средства за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние што ги препорачува производителот.
● Овој производ не е наменет да го користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или необучени или неискусни лица (вклучително и деца), освен ако не се под надзор на лице кое е одговорно за нивната безбедност или кое ќе ги научи како да го користат производот правилно.
● Не вклучувајте оштетен ладилник. Консултирајте се со сервисер ако се сомневате на дефект.
● Електричната безбедност на ладилникот е гарантирана само кога системот за заземјување во домот е усогласен со стандардите.
● Изложување на производот на дожд, снег, сонце и ветер е опасно во однос на електричната безбедност.
● Контактирајте овластен сервисер кога е оштетен кабелот за струја за да избегнете опасност.
● Никогаш не вклучувајте го ладилникот на ѕиден приклучок за време на поставувањето.
Инаку, може да има ризик од смрт или сериозна повреда.
● Овој ладилник е наменет само за чување на храна. Не смее да се користи за други намени.
● Етикетата со техничките спецификации се наоѓа на левиот ѕид во ладилникот.
● Никогаш не поврзувајте го ладилникот за системи за штедење струја. Може да го оштетат ладилникот.
● Ако има сина светилка на ладилникот, не гледајте во неа со оптички уреди.
● Почекајте најмалку 5 минути за да го вклучите ладилникот откако снемало струја кај ладилниците што се контролираат рачно.
● Ова упатство за работа треба да се предаде на новиот сопственик на производот ако го дадете на други.
● Избегнувајте да предизвикувате оштетувања на кабелот за напојување кога го транспортирате ладилникот. Превитканиот кабел може да предизвика пожар. Никогаш не ставајте тешки предмети врз кабелот за струја.
● Не допирајте го приклучокот со мокри раце кога го приклучувате производот.



● Не приклучувајте го ладилникот ако штекерот е разлабавен.
● Вода не смее да се прска директно на внатрешните и надворешните делови на производот од безбедносни причини.

● Не прскајте разни средства што содржат запаливи гасови како што е пропанот близу до ладилникот за да избегнете ризик од пожар и експлозија.
● Никогаш не ставајте садови со вода врз ладилникот. Во спротивно, може да предизвикаат електричен удар или пожар.
● Не преполнувајте го ладилникот прекумерно со храна. Ако го преполните, храната може да падне и да ве повреди и да го оштети ладилникот кога ја отворате вратата.
● Никогаш не ставајте предмети врз ладилникот. Во спротивно, овие предмети може да паднат кога ја отворате или затворате вратата на ладилникот.
● Вакцините, лековите што се осетливи на топлина, истражувачките материјали и слично не смее да се чуваат во ладилникот бидејќи бараат прецизна температура.
● Ладилникот треба да се исклучи од струја ако не се користи долго време. Можен проблем со кабелот може да предизвика пожар.
● Клемите на приклучокот треба да се чистат редовно со сува крпа. Во спротивно, може да предизвикаат пожар.
● Ладилникот може да се мрда ако прилагодливите ногарки не се правилно поставени на подот. Ладилникот нема да се мрда со правилно обезбедување на прилагодливите ногарки на подот.
● Не држете го ладилникот за рачката на вратата кога го транспортирате. Во спротивно, може да се скрши.
● Кога треба да го поставите производот до друг ладилник или замрзнувач, растојанието меѓу нив треба да биде најмалку 8 цм. Во спротивно, соседните ѕидови може да фатат влага.

Безбедност за децата

● Ако вратата има брава, клучот треба да се чува далеку од дофатот на децата.

● Децата мора да се надгледуваат за да се спречи тие да си играат со ладилникот.

Усогласување со Директивата за фрлање на електронска и електрична опрема и за одлагање на отпадот



Симболот на производот или на пакувањето посочува дека овој производ не смее да се третира како домашен отпад. Наместо тоа, треба да се предаде на соодветен собирен пункт за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со правилно одложување на овој производ, ги штитите животната средина и здравјето на луѓето од можните негативни последици што може да се појават од неправилно ракување со отпадот. За повеќе информации околу рециклирањето на овој производ, контактирајте со општината, со сервисот за фрлање на отпад од куќни апарати или со продавницата каде го купивте истиот.

Усогласеност со директивата за ризични супстанци:
Производот што го купивте е усогласен со отпад е усогласен со Директивата за ограничување на опасните материи (2011/65/EU).
Не содржи штетни и забранети материјали коишто се наведени во директивата.

Информации за пакувањето

Материјалот за пакувањето на производот е произведен од материјал што може да се рециклира во согласност со државните одредби за заштита на животната средина. Не фрлајте го материјалот за пакување заедно со домашниот или друг отпад. Однесете го во центри за собирање материјал за пакување коишто ги посочуваат општинските тела.

Не заборавајте...

Рециклирањето е неопходно за природата и за нашите природни богатства.

Ако сакате да придонесете при проценката на материјалите за пакување, консултирајте се со експерт за заштита на животната средина или со експерт во општината.

Предупредување за HCA

Ако системот за разладување на производот содржи R600a:

Овој гас е запалив. Затоа, треба са се обрне внимание да не се оштетуваат системот за ладење и цевководите при употреба и транспорт. Во случај на оштетување, чувајте го производот настрана од можни извори на оган што може да предизвикаат негово палење и вентилирајте ја просторијата каде што е сместен.

Типот на гас што се користи во производот е посочен на етикетата на левиот ѕид во ладилникот.

Никогаш не фрлајте го производот во оган.

Работи што треба да ги направите да заштедите енергија Штедење

- Не држете ги вратите на ладилникот отворени подолг период.
- Не ставајте топли пијалаци или храна во ладилникот.
- Не преоптоварувајте го ладилникот со што ќе се попречи циркулацијата на воздухот во внатрешноста.
- Не поставувајте го ладилникот под директна сончева светлина или близу до уреди што зрачат топлина како што се печка, машина за миење садови или радијатори. Ставете го производот најмалку 30 см оддалечен од извори на топлина и најмалку 5 см подалеку од електричните рерни.
- Внимавајте храната да ја чувате во затворени садови.
- За производи со оддел за замрзнување - може да чувате максимална количина храна во замрзнувачот ако ја извадите полицата или фиоката од замрзнувачот. Посочената вредност за потрошувачката на струја за ладилникот е одредена со извадени полици или фиоки и под максимално оптоварување. Нема штета ако се користи полица или фиока во согласност со облиците или големината на храната што треба да се замрзне.
- Ако ја одмрзнувате замрзната храна во одделот на ладилникот, ќе заштедите струја и ќе го зачувате квалитетот на храната.

⚠ Ако не ги почитувате насоките дадени во ова упатство за корисникот, производителот нема да се смета за одговорен.

3 Поставување

Точки на кои треба да обрнете внимание кога го преместувате ладилникот

1. Ладилникот треба да се исклучи од струја. Треба да се испразни и исчисти пред транспортот.
2. Пред да го спакувате одново, полиците, дополнителната опрема, кутиите и сл. треба да се фиксираат со леплива лента и да се обезбедат од удари. Пакувањето треба да се врзе со цврста лента или силни јажиња. Почитувајте ги правилата за транспорт доследно.
3. Оригиналното пакување и материјалите од пена треба да се чуваат за евентуален иден транспорт или преместување.

Пред да го вклучите ладилникот

Проверете го следново пред да почнете да го употребувате ладилникот:
1. Исчистете ја внатрешноста на ладилникот како што е препорачано во поглавјето „Одржување и чистење“.
2. Ставете го приклучокот на ладилникот во штекер. Кога вратата е отворена, ќе се вклучи внатрешно осветлување.
3. Ќе слушнете звук кога ќе се вклучи компресорот. Течноста и гасовите затворени во системот на ладилникот ја зголемуваат бучавата, без оглед дали компресорот е вклучен или не, тоа е сосема нормално.
4. Предните рабови на ладилникот може да се малку топли. Тоа е сосема нормално. Овие области се дизајнирани да бидат топли за да се спречи кондензација.

Електрично поврзување

Поврзете го производот во заземјен штекер што е заштитен со осигурувач со соодветен капацитет.
Важно:

Поврзувањето мора да биде усогласено со државните регулативи.

- Приклучокот на кабелот за напојување мора да биде лесно достапен по приклучувањето.
- Електричната безбедност на ладилникот е гарантирана само кога системот за заземјување во домот е усогласен со стандардите.
- Напонот посочен на етикетата внатре одлево во производот треба да биде еднаков на напонот на мрежата.
- **Не смее да се користат продолжни кабли и приклучоци со повеќе влезови.**

⚠ Квалификуван електричар мора да го замени оштетениот кабел за напојување.

⚠ Производот не смее да работи пред да се поправи! Постои ризик од електричен удар.

Фрлање на пакувањето

Материјалот за пакување е опасен за децата. Чувајте го материјалот за пакување подалеку од дофат на децата или фрлете го класифицирајќи го во согласност со упатствата за фрлање отпад што ги посочуваат локалните надлежни органи. Не фрлајте го заедно со домашен отпад. Фрлете го на места што ги посочуваат локалните надлежни органи.

Пакувањето на ладилникот е произведено од рециклирачки материјали.

Фрлање на стариот ладилник Ладилник

Фрлете го стариот ладилник без да направите штета за животната средина.

- Консултирајте се со овластениот застапник или со центар за собирање отпад во вашата општина за тоа како да го фрлите ладилникот.

Пред да го фрлите ладилникот, исечете го кабелот за напојување и, ако има брави на вратата, искршете ги за да ги заштитите децата од каква било опасност.

Поставување и поврзување

⚠ Ако влезната врата на просторијата каде што треба да се смести ладилникот не е доволно широка за да може тој да помине, тогаш повикајте го овластениот сервис да ги извади вратите на ладилникот и тогаш, поминете го ладилникот низ вратата странично.

1. Поставете го ладилникот на место кое овозможува лесна употреба.

2. Поставете го ладилникот подалеку од извори на топлина, влажни места или директна сончева светлина.

3. Мора да има соодветна воздушна вентилација околу ладилникот со цел да се постигне ефикасна работа. Ако ладилникот треба да се постави во вдлабнатина во ѕидот, тогаш мора да има најмалку 5 цм. растојание од таванот и најмалку 5 цм од ѕидот. Не ставајте го производот врз материјали како што се простирка или килим.

4. Поставете го ладилникот на рамни подови за да се спречи нишање.

Менување на светилката за осветлување

Повикајте овластен сервисер за да ја смените светилката/ЛЕД-сијаличката што служи за осветлување на ладилникот.

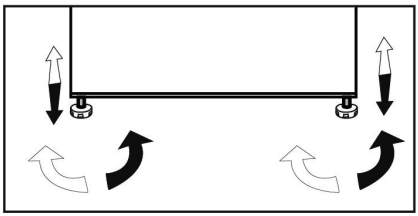
Сијалицата што се користи во овој уред не служи за осветлување на соби во домот. Намената на сијалицата е да му помогне на корисникот да ја стави храната во фрижидерот безбедно и удобно.

Сијалиците што се користат во овој производ треба да ги издржуваат екстремните физички услови, како што се температурите под -20° C.

Прилагодување на ногарките

Ако ладилникот не е балансиран

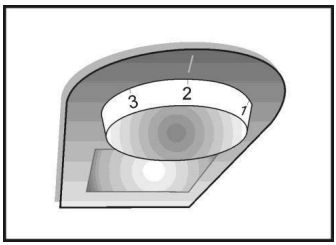
Може да го балансирате ладилникот со вртење на предните ногарки како што е прикажано на сликата. Аголот каде што има ногарка, се спушта кога вртите во правец на црната стрелка и се подигнува кога вртите во спротивната насока. Ако некој би ви помогнал со делумно подигнување на ладилникот, тоа ќе ви ја олесни работата.



4 Подготовка

- Ладилникот треба да се постави на најмалку 30 цм. оддалеченост од извори на топлина, како што се камини, фурни, централно греење и печки и најмалку 5 цм. оддалеченост од електрични печки и не смее да се изложува на директна сончева светлина.
- Температурата во просторијата каде што ќе го поставите ладилникот мора да биде најмалку 10°C. Не се препорачува работа на ладилникот под уреди за ладење затоа што ја попречува неговата ефикасност.
- Исчистете ја внатрешноста на ладилникот темелно.
- Ако треба да се постават два ладилника еден до друг, тогаш треба да има најмалку 2 цм. растојание меѓу нив.
- Кога ќе го вклучите ладилникот за првпат, почитувајте ги следните упатства во текот на првите шест часа.
- Вратата не треба да се отвора често.
- Мора да се вклучи празен, без храна во него.
- Не исклучувајте го ладилникот од струја. Ако снема струја, видете ги предупредувањата во поглавјето „Препорачани решенија за проблемите“.
- Оригиналното пакување и материјалите од пена треба да се чуваат за евентуален иден транспорт или преместување.

5 Употреба на ладилникот



Кнопка регулювање термостата

Температура всередині холодилника змінюється з наступних причин:
• сезонні коливання температури;
• часте відчинення дверцят або залишання їх відчиненими впродовж тривалого часу;
• розміщення в холодильнику продуктів, без попереднього охолодження до кімнатної температури;
• розміщення холодильника в приміщенні (наприклад, під променями світла).
• Ви можете регулювати зміни внутрішньої температури, внаслідок таких причин, за допомогою термостата.

Робочі температури регулюються за допомогою ручки термостата та можуть встановлюватися в будь-яке положення від 0 до 5 (положення найбільшого холоду).
Середня температура всередині холодильного відділення повинна становити приблизно +5 °C (+41 °F).
З огляду на це, відрегулюйте термостат для отримання необхідної температури.
Деякі сектори холодильного відділення можуть бути холоднішими або теплішими (наприклад, відділення для зелені та верхня частина відділення), що є цілком нормальним явищем. Ми рекомендуємо періодично перевіряти температуру за допомогою термометра, щоб переконатись, що у відділенні зберігається необхідна температура.
Часте відчинення дверцят може спричинити підвищення внутрішньої температури, тому рекомендується, після використання холодильника, якомога швидше зачиняти їх.

Розморожування

А) Холодильне відділення

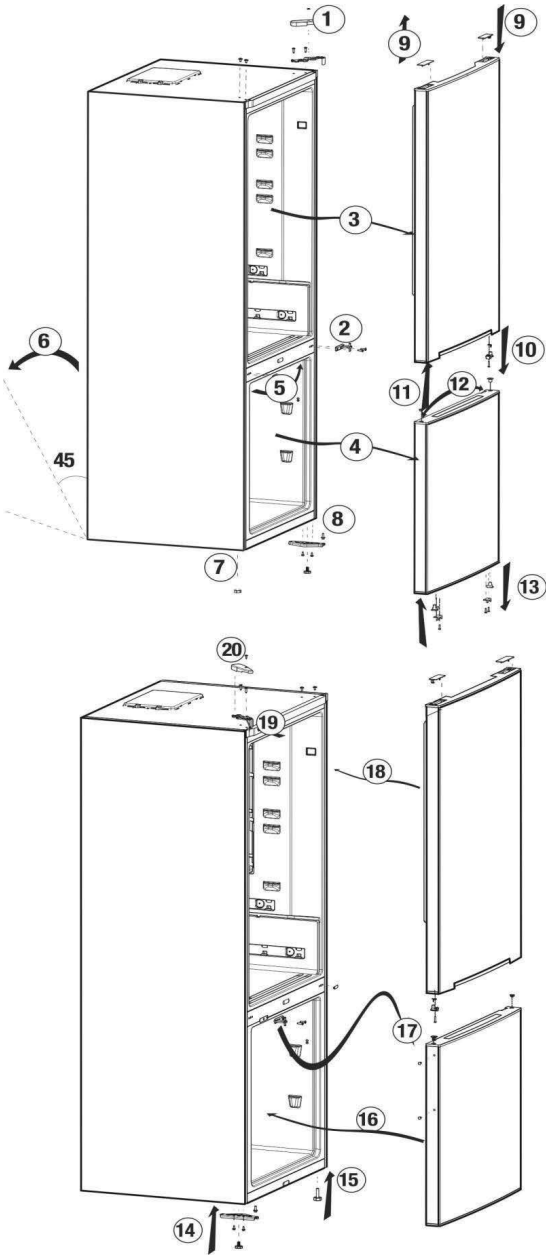
Розморожування холодильного відділення виконується автоматично. Під час охолодження вашого холодильника на задній стінці холодильного відділення можуть утворюватися краплі води, а також шар інею завтовшки до 7–8 мм. Це нормальна ситуація, яка є наслідком роботи системи охолодження. Утворення інею періодично розморожується за допомогою автоматичної системи розморожування, вбудованої в задню стінку холодильної камери. Користувачу не потрібно зчищати іній чи витирати краплі води самостійно. Вода, що утворюється під час розморожування, стікає в жолобок для води й через зливну трубку потрапляє до випарника, де поступово випаровується.
Регулярно перевіряйте чи не засмітилась зливна трубка, та у разі необхідності прочищайте її прутком через отвір.
Автоматичне розморожування не застосовується для морозильного відділення, щоб запобігти псуванню заморожених продуктів.

Б) Морозильне відділення

Процедура розморожування дуже проста й не завдає жодного клопоту завдяки наявності спеціального контейнера для збирання талої води.
Розморожування слід виконувати двічі на рік або у випадку утворення шару інею завтовшки близько 7 мм (1/4 дюйма). Щоб розпочати процедуру розморожування, вимкніть електроприлад і витягніть вилку кабелю живлення з розетки електромережі.
Усі продукти слід загорнути в декілька шарів газети та зберігати у прохолодному місці (наприклад, у холодильнику або в коморі).

Проверка на вратите

Продолжете со нумеричкиот редослед



Замрзнување свежа храна

● Завиткајте или покријте ја храната пред да ја ставите во ладилникот.
● Врела храна мора прво да се излади на собна температура пред да се стави во ладилникот.
● Храната што сакате да ја замрзнете мора да биде свежа и со добар квалитет.
● Храната мора да се подели во порции во согласност со дневните потреби на семејството или со потребите за консумирање месо.
● Храната мора да биде спакувана со истиснат воздух за да се спречи исушување дури и кога ќе се чува краток период.
● Материјалите што ќе се употребат за пакување на храната мора да се отпорни на ладно и влага и со истиснат воздух. Материјалот за пакување на храната мора да има задоволителна дебелина и издржливост. Во спротивно, стврдната храна заради замрзнувањето може да го дупне пакувањето. Важно е пакувањето да биде убаво затворено за безбедно чување на храната.
● Замрзната храна мора да се употреби веднаш по растопување и не смее повторно да се замрзнува.
● Ставање топла храна во одделот за замрзнување предизвикува системот за ладење да работи постојано додека не се замрзне храната целосно.
● Следете ги следните упатства за да ги постигнете најдобрите резултати.
1. Не замрзнувајте премногу големи количини храна одеднаш. Квалитетот на храната најдобро се зачувува кога се замрзнува целосно колку што е можно поскоро.
2. Особено внимавајте да не мешате веќе смрзната храна и свежа храна.
3. Уверете се дека свежата храната не се допира до зготвената храна во ладилникот.
4. Максималната количина на складирана замрзната храна се постигнува без да се користат фиоките во одделот на замрзнувачот. Потрошувачката на струјата е прикажана со максимално наполнет замрзнувач на полиците без фиоките.
5. Препорачуваме да ја ставате храната на горната полица во замрзнувачот за првично замрзнување.

Препораки за зачувување на смрзната храна

● Купената спакувана замрзната храна треба да складира во согласност со упатството на производителот за замрзната храна во одделот за складирање смрзната храна.
● За да го одржите најдобриот квалитет што го постигнал производителот на замрзната храна, треба да го запомните следново:

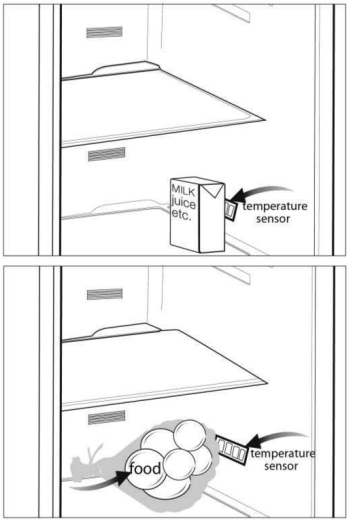
1. Ставете ги пакувањата во ладилникот колку што е можно побргу по купување.

2. Проверете дали е наведена содржината во пакувањето и дали има датум.

3. Не надминувајте ги датумите на пакувањето „Да се употреби до“ и „Рок на употреба“.

Препораки за одделот за свежа храна
***по избор**

● Не оставајте храната да го допира сензорот за температура во одделот за свежа храна. Сензорот не смее да биде попречен со храната за да може да се одржува идеална температура во одделот за чување свежа храна.
● Не ставајте врела храна во ладилникот.



6 Одржување и чистење

⚠ Никогаш не користете бензин, нафта или слични средства за чистење.

⚠ Препорачуваме да го исклучите апаратот пред чистење.

⚠ Никогаш не користете груби абразивни инструменти, сапун, домашни средства за чистење, детергент и средство за полирање за чистење.

ⓘ Користете топла вода за чистење на внатрешноста на апаратот и избришете за да се исуши.

ⓘ Користете влажна и добро исцедена крпа потопена во раствор од една лажичка сода бикарбонат и една чаша вода за чистење на внатрешноста, а потоа избришете за да се исуши.

⚠ Внимавајте да не навлезе вода во куќиштето на осветлувањето или во другите електрични делови.

⚠ Ако апаратот нема да се користи подолго време, исклучете го, извадете ја храната, исчистете го и оставате ја вратата полуотворена.

ⓘ Проверувајте ја редовно гумата на вратата која треба да биде чиста и без остатоци од храна.

⚠ За да ги извадите полиците на вратата, извадете ја целата содржина и потоа едноставно притиснете ја полицата нагоре од лежиштето.

⚠ Никогаш не користете средства за чистење или вода што содржат хлор за да ги исчистите надворешните површини и деловите обложени со хром на производот. Хлорот предизвикува корозија на таквите метални површини.

Заштита на пластичните површини

ⓘ Не ставајте течни масла или храна зготвена со масло во незатворени садови во ладилникот бидејќи тие може да ги оштетат пластичните површини на ладилникот. Во случај на истурање или размачкување масло врз пластичните површини, исчистете го и исплакнете го дадениот дел на површината веднаш со топла вода.

7 Решавање проблеми

Прочитајте го овој список пред да повикате сервис. Ќе ви заштеди време и пари. Овој список ги опфаќа честите поплаки што не произлегуваат од неправилна работа или употреба на материјали. Некои од одликите што се опишани тука веројатно не постојат кај вашиот производ.

Ладилникот не работи.
• Приклучокот не е правилно ставен во штекерот. >>>Ставете го правилно приклучокот во штекерот. • Осигурувачот на приклучокот на којшто е поврзан ладилникот или главниот осигурувач се прегорени. >>>Проверете го осигурувачот.
Се јавува кондензација на страничните ѕидови во одделот на ладилникот (МУЛТИ ЗОНА, КОНТРОЛА НА ЛАДЕЊЕ и ФЛЕКСИБИЛНА ЗОНА).
• Средината е многу студена. >>>Не ставајте го ладилникот на места каде температурата се спушта под 10 °C. • Вратата се отвора често. >>>Не отворајте и затворајте ја врата на ладилникот многу често. • Има влага во средината. >>>Не ставајте го ладилникот во средина со многу влага. • Храната што содржи течност се чува во отворени садови. >>>Не чувајте ја течната храна во отворени садови. • Вратата на ладилникот е оставена подотворена. >>>Затворете ја вратата на ладилникот. • Термостатот е поставен на многу ниско ниво. >>>Поставете го термостатот на соодветно ниво.
Компресорот не се вклучува
• Заштитната термика на компресорот ќе престане да работи при ненадеен прекин на ел. енергија или ќе го прекине ел. напојување бидејќи притисокот на ладилникот во системот за ладење сè уште не е избалансиран. Ладилникот ќе продолжи со работа по приближно 6 минути. Повикајте го сервисерот ако ладилникот не се вклучи по истекување на овој период. • Ладилникот е во циклус на одмрзнување. >>>Ова е нормално за целосно автоматизиран процес на одмрзнување кај ладилникот. Циклусот на одмрзнување започнува периодично. • Ладилникот не е приклучен во штекер. >>>Проверете дали приклучокот е правилно поставен во штекерот. • Поставките за температурата не се правилни. >>>Изберете ја соодветната вредност за температурата. • Снемало струја. >>>Ладилникот ќе се врати на нормалната работа кога ќе дојде струја.
Бучавата при работа се зголемува кога работи ладилникот.
• Работата на ладилникот се менува соодветно со промените во амбиенталната температура. Тоа е нормално и не е грешка.

Ладилникот често или долго работи.

• Новиот ладилник веројатно е поширок од претходниот. Големите ладилници работат подолг период.
• Температурата во просторијата е висока. >>>нормално е производот да работи подолго кога е жешко.
• Ладилникот веројатно е приклучен неодамна или можеби е преоптоварен со храна.
>>>Кога ладилникот е приклучен неодамна или ако е полн со храна, ќе работи подолго да ја одржи поставената температура. Тоа е сосема нормално.
• Веројатно е ставена голема количина врела храна во ладилникот неодамна.>>>Не ставајте врела храна во ладилникот.
• Вратите се отвораат често или се оставени подотворени долго.>>>Топлиот воздух што навлегол во ладилникот предизвикува тој да работи подолг период. Не отворајте ги вратите често.
• Вратите на одделите на ладилникот или замрзнувачот веројатно биле оставени подотворени.>>>Проверете дали се затворени вратите.
• Ладилникот е прилагоден на многу ниска температура.>>>Прилагодете ја температурата во ладилникот на повисок степен и почекајте додека не се постигне температурата.
Гумата на вратата од ладилникот или замрзнувачот е нечиста, истрошена, искината или не е правилно поставена.>>>Исчистете или сменете ја гумата. Оштетена / искината гума предизвикува ладилникот да работи подолг период за да ја одржува тековната температура.

Температурата во замрзнувачот е многу ниска додека температурата во ладилникот е задоволителна.

• Температурата во замрзнувачот е поставена на многу ниска вредност.>>>Прилагодете ја температурата во замрзнувачот на повисок степен и проверете.

Температурата во ладилникот е многу ниска додека температурата во замрзнувачот е задоволителна.

• Температурата во ладилникот е поставена на многу ниска вредност.>>>Прилагодете ја температурата во ладилникот на повисок степен и проверете.

Храната што се чува во фиоките на ладилникот се замрзнува.

• Температурата во ладилникот е поставена на многу висока вредност.>>>Прилагодете ја температурата во ладилникот на повисок степен и проверете.

Температурата во ладилникот или замрзнувачот е многу висока.

Температурата во ладилникот е поставена многу високо. >>> Поставката за температурата во одделот на ладилникот влијае врз температурата во одделот на замрзнувачот. Сменете ја температурата во ладилникот или замрзнувачот и почекајте одделите да ја постигнат задоволителната температура.
• Вратите веројатно биле често отворани или оставени подотворени долг период.>>>Не отворајте ги вратите често.
• Вратата е подотворена. >>>Затворете ја убаво вратата.
• Ладилникот е приклучен неодамна или е полн со храна.>>>Ова е нормално. Кога ладилникот е приклучен неодамна или ако е полн со храна, ќе работи подолго да ја одржи поставената температура.
• Веројатно е ставена голема количина врела храна во ладилникот неодамна.>>>Не ставајте врела храна во ладилникот.

Вибрации или бучава.

• Подот не е рамен или стабилен. >>> Ако ладилникот се тресе кога ќе го поттурнете малку, балансирајте со прилагодување на ногарките. Проверете и дали подот е доволно цврст и може да го држи ладилникот и дали е рамен.
• Работите што ги ставате врз ладилникот може да предизвикуваат бучава. >>>Тргнете ги работите од ладилникот.

Има бучава што доаѓа од ладилникот и наликува на истурање вода, шиштење и сл.

•Течните и гасните протоци се случуваат заради работните принципи на ладилникот. Тоа е нормално и не е грешка.

Се слуша свирење од ладилникот.

• Се користат вентилатори за да може да се излади ладилникот. Тоа е нормално и не е грешка.

Има кондензација на внатрешните ѕидови на ладилникот.

• Врела и влажна клима го зголемува создавањето мраз и кондензација. Тоа е нормално и не е грешка.
• Вратите веројатно биле често отворани или оставени подотворени долг период.>>>Не отворајте ги вратите често. Затворете ги ако се отворени.
• Вратата е подотворена. >>>Затворете ја убаво вратата.

Влага се појавува на надворешноста на ладилникот или меѓу вратите.

• Веројатно има влага во воздухот. Ова е сосема нормално во временски услови со влага. Кога ќе се намали влагата, ќе исчезне и кондензацијата.

Има лоша миризба во ладилникот.

• Ладилникот не се чисти редовно. >>>Исчистете ја внатрешноста на ладилникот со сунѓер, топла вода или карбонизирана вода.
• Одредени садови или пакувања испуштаат миризба. >>>Употребете друг сад или материјал за пакување од друг производител.
• храната е ставена во ладилникот во отворен сад. >>>Чувајте ја храната во затворени садови. Микроорганизмите од отворените садови може да предизвикаат непријатна миризба.
• Извадете ја храната со поминат рок и расипаната храна од ладилникот.

Вратата не се затвора.

• Пакувањето на храната спречува да се затвори вратата. >>>Преместете ја спакуваната храна што ја попречува вратата.
• Ладилникот не стои рамно на подот. >>>Прилагодете ги ногарките за да го балансирате ладилникот.
• Подот не е рамен или цврст. >>>Проверете дали подот е рамен и може да го држи ладилникот.

Фиоките се заглавени.

Храната веројатно го допира плафонот на фиоката.>>>Прераспределете ја храната во фиоката.

ОДРЕКУВАЊЕ/ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Некои (едноставни) дефекти крајниот корисник може соодветно да ги поправи без да се појави безбедносен проблем или небезбедна употреба, под услов тие да се изведат во рамките на границите и во согласност со следните упатства (видете го делот „Само-поправка“).

Затоа, освен ако не е поинаку наведено во делот „Само-поправка“ подолу, поправките ќе се однесуваат на регистрирани професионални сервисери за да се избегнат безбедносни проблеми. Регистриран професионален сервисер е професионален сервисер кој добил пристап до упатствата и списокот на резервни делови на овој производ од производителот, според методите опишани во законодавните акти согласно Директивата 2009/125/ЕС.

Сепак, само сервисниот агент (т.е. овластени професионални сервисери) до кој можете да дојдете преку телефонскиот број наведен во упатството за употреба/гарантниот лист или преку вашиот овластен дистрибутер може да обезбеди сервис според условите на гаранцијата. Затоа, внимавајте на тоа дека поправките од професионални сервисери (кои не се овластени од производителот/продавачот) ја поништуваат гаранцијата.

Само-Поправка

Крајниот корисник може да направи само-поправка во однос на следните резервни делови: рачки на вратите, шарки на вратите, фиоки, корпи и дихтунзи на вратите (ажурираната листа е достапна и на web од 1 март 2021 година).

Освен тоа, за да се обезбеди безбедност на производот и да се спречи ризикот од сериозни повреди, споменатата самопоправка треба да се изврши според упатствата во упатството за употреба за самопоправка или кои се достапни на web. За ваша безбедност, исклучете го производот од струја пред да се обидете самостојно да се поправате.

Поправките и обидите за поправка на крајните корисници за делови кои не се вклучени во таква листа и/или не ги следат упатствата во упатството за употреба за самопоправка или кои се достапни на web, може да предизвикаат безбедносни прашања кои не се припишуваат на производителот/продавачот, и ќе ја поништи гаранцијата на производот.

Затоа, се препорачува крајните корисници да се воздржат од обиди за поправки што не спаѓаат во споменатата листа на резервни делови, и во такви случаи да контактираат овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери. Напротив, таквите обиди на крајните корисници може да предизвикаат безбедносни проблеми и да го оштетат производот, а со тоа да предизвикаат пожар, поплава, струен удар и сериозни лични повреди.

На пример, но не ограничувајќи се на, следните поправки мора да се извршат од овластени професионални сервисери или регистрирани професионални сервисери: компресор, коло за ладење, главна плоча, плоча за инвертер, дисплеј итн.
Производителот/продавачот не може да биде одговорен во ниту еден случај каде крајните корисници не го почитуваат горенаведеното.

VĂ MULŢUMIM CĂ AŢI ACHIZIŢIONAT UN PRODUS INDESIT
Pentru a beneficia de servicii complete de asistenţă, vă rugăm să vă înregistraţi produsul pe **www.register10.eu**



SCANAŢI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBŢINE MAI MULTE INFORMAŢII

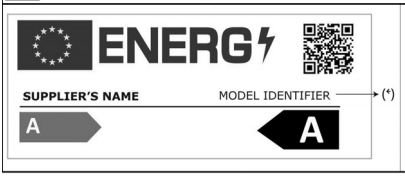
Citiţi mai întâi acest manual!
Stimate client,
Sperăm că veţi fi mulţumit de acest produs, care a fost fabricat în unităţi moderne şi verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calităţii.
Vă recomandăm să citiţi cu atenţie întregul manual înainte de a folosi produsul; păstraţi manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual
• Vă ajută să folosiţi aparatul eficient şi în siguranţă.
• Citiţi manualul înainte de a instala şi utiliza produsul.
• Respectaţi instrucţiunile, în special cele referitoare la siguranţă.
• Păstraţi manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
• Citiţi şi celelalte documente furnizate cu produsul.
Reţineţi că acest manual se poate adresa şi altor modele.

Simboluri şi descrierea acestora
Acest manual de instrucţiuni conţine următoarele simboluri:
Informaţii importante sau sfaturi utile privind utilizarea.
⚠ Pericol de moarte sau pagube materiale.
⚠ Avertisment privind tensiunea electrică.

Vă rugăm să accesați următoarele site-uri web **docs.indesit.eu** & **parts-selfservice.europeanappliances.com**

INFORMAȚII



Informaţiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obţinute prin accesarea următorului site web şi căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.

https://eprel.ec.europa.eu/

ISO 50001 ISO 9001 ISO 14001 IQNet ISO 45001 DE-31301397 OHS 18 TÜVRheinland CERTIFIED GS CE

CUPRINS

1 Frigiderul 3

2 Avertismente importante privind siguranţa 4

Destinaţia produsului..... 4
Informaţii generale privind siguranţa..... 4
Siguranţa copiilor..... 6
Informaţii privind reciclarea deşeurilor …… 6
Avertisment HCA……..…… 7
Modalităţi de reducere a consumului de energie..... 7

3 Instalarea 8

Instrucţiuni pentru transportul ulterior al frigiderului..... 8
Înainte de a utiliza frigiderul..... 8
Conexiunea electrică..... 8
Îndepărtarea ambalajului..... 9
Depozitarea la deşeuri a frigiderului vechi..... 9
Amplasarea şi instalarea..... 9
Înlocuirea becului interior..... 9
Ajustarea picioarelor …….. 9

4 Pregătirea 10

5 Utlizarea frigiderului 11

Reglarea temperaturilor …..... 11
Dezgheţarea …… 12
Congelarea produselor proaspete … 13
Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate .. 13
Reversibilitatea uşilor..... 13
Informaţii pentru congelare …….. 15
Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete ……. 15

6 Întreţinere şi curăţare 16
Protejarea suprafeţelor din plastic… 16

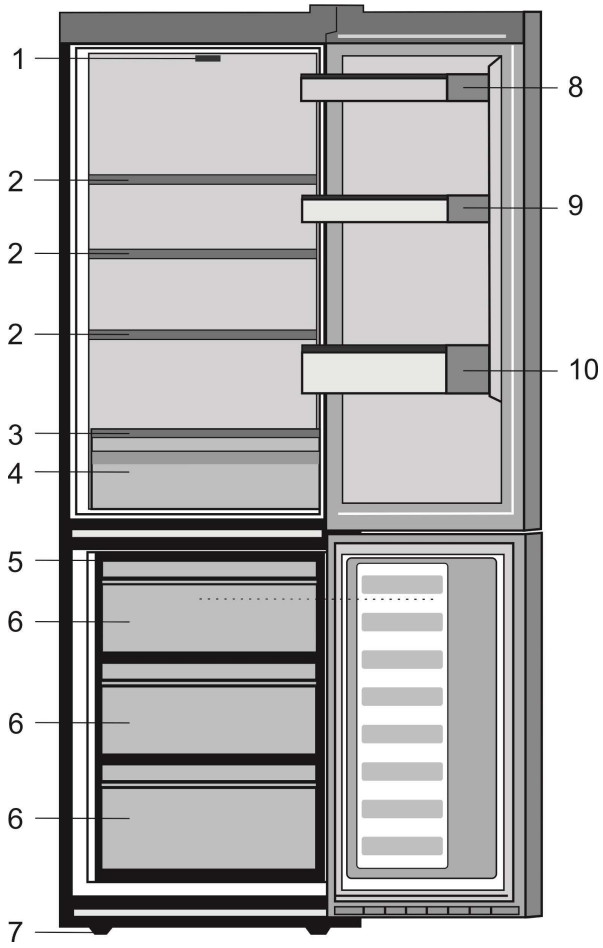
7 Soluţii recomandate pentru probleme 17



Pentru a asigura o funcționare normală aparatului dvs. care utilizează un agent frigorific complet ecologic, R600a (inflamabil numai în anumite condiții), este necesar să respectați următoarele reguli:

- Nu împiedicați circulația liberă a aerului în jurul aparatului.
- Nu utilizați dispozitive mecanice pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către fabricant.
- Nu distrugeți circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentului pentru stocarea alimentelor, în afara celor, eventual, recomandate de către fabricant.

1 Frigiderul



1. Cutie termostat şi lumină interioară
2. Rafturi
3. Capac cutie de legume
4. Cutie de legume
5. Tăviţă gheaţă
6. Compartiment pentru congelare rapidă
7. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate
8. Picior reglabil
9. Etajere
10. Raft pentru sticle

Figurile din acest manual sunt schematice, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Componentele care nu există în dotarea produsului achiziţionat de dvs. Sunt prezente pe alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranţa

Vă rugăm să citiţi următoarele instrucţiuni. Dacă acestea nu sunt respectate, se pot produce accidentări sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanţiilor şi asigurărilor privind fiabilitatea.
Piesele Originale de schimb se vor furniza pe o perioadă de 10 ani de la data achiziţionarii produsului.

Destinaţia produsului

Acest aparat este destinat uzului casnic şi aplicaţiilor similare, cum ar fi
- bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri şi alte medii profesionale;
- ferme şi utilizarea de către clienţi ai hotelurilor, motelurilor şi alte medii de tip rezidenţial;
- medii de tipul pensiunilor;
- catering şi alte aplicaţii similare din afara zonei comerţului cu amănuntul.

Nu trebuie folosit în aer liber. Utilizarea în aer liber nu este permisă, chiar dacă zona este acoperită.

Informaţii generale privind siguranţa

• Când doriţi să aruncaţi/depozitaţi la deşeuri produsul, vă recomandăm să luaţi legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.

• Luaţi legătura cu un service autorizat dacă aveţi întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniţi şi nu permiteţi altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunţa un service autorizat.

• Nu mâncaţi îngheţata şi cuburile de gheaţă imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).

• Nu introduceţi băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.

• Nu ati geţi alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.

• Nu folo iţi vapori şi substanţe de curăţare vaporizate la curăţarea şi dezgheţarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un şoc electric.

• Nu folo iţi componentele frigiderului - cum ar fi uşa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.

• Nu folosiţi aparate electrice în frigider.

• Nu deterioraţi circuitul de răcire cu obiecte ascuţite sau cu maşini de găurit. Agentul frigorific poate ieşi în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafeţelor şi poate cauza iritarea pielii şi afecţiuni oculare.

• Nu acoperiţi sau blocaţi orificiile de ventilare ale frigiderului.

• Reparaţiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat. Reparaţiile efectuate de persoane necalificate pot reprezenta un pericol pentru utilizator.

• În cazul unei defecţiuni sau în timpul lucrărilor de întreţinerea sau reparaţii, deconectaţi frigiderul de la priză sau scoateţi siguranţa corespunzătoare prizei.

• Trageţi de ştecher, nu de cablu.

• Închideţi bine recipientele cu băuturi cu conţinut ridicat de alcool şi amplasaţi-le vertical.

• Nu depozitaţi pe acest aparat substanţe explozive, cum ar fi sprayurile cu agent de propulsare inflamabil.

• Nu folosiţi dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezgheţare, altele decât cele recomandate de către producător.

• Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experienţă, cu excepţia cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranţa lor.

• Nu utilizaţi frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveţi dubii, luaţi legătura cu un service.

• Siguranţa sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinţei dvs. corespunde standardelor.

• Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare şi vânt afectează siguranţa sistemului electric.

• Pentru a evita pericolele, luaţi legătura cu un service autorizat dacă depistaţi o defecţiune a cablului de alimentare etc.

• Nu conectaţi frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.

• Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.

• Eticheta cu datele tehnice ale aparatului se află în interiorul frigiderului, în partea stânga-jos.

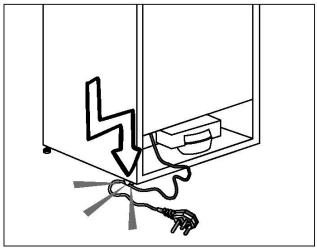
• Nu conectaţi frigiderul la sisteme de economisire a energiei electrice, deoarece acestea îl pot defecta.

• Dacă frigiderul este dotat cu o lampă albastră, nu o priviţi prin dispozitive optice.

• După deconectarea ştecherului frigiderelor cu comandă manuală, aşteptaţi minim 5 minute înainte de a-l reconecta.

• În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.

• Evitaţi deteriorarea cablului de alimentare în timpul mutării frigiderului. Pentru prevenirea incendiilor, cablul de alimentare nu trebuie răsucit. Nu amplasaţi obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeţi ştecherul de alimentare cu mâinile ude.



• Nu conectaţi frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.

• Din motive de siguranţă, nu stropiţi cu apă componentele exterioare sau interioare ale frigiderului.

• Nu pulverizaţi materiale inflamabile, cum ar fi propan etc., în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu şi explozie.

• Nu amplasaţi obiecte umplute cu apă pe frigider. Pericol de şoc electric sau incendiu.

• Nu supraîncărcaţi frigiderul cu alimente. Alimentele pot cădea la deschiderea uşii, provocând vătămări corporale sau deteriorând frigiderul. Nu amplasaţi obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea uşii frigiderului.

• Nu păstraţi în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele ştiinţifice etc.

• Dacă nu veţi folosi frigiderul o perioadă mai lungă de timp, deconectaţi-l de la priză. Izolaţia defectă a cablului electric poate provoca incendii.

• Lamelele ştecherului trebuie curăţate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.

• Dacă picioarele reglabile nu sunt amplasate corect, frigiderul se poate deplasa. Reglaţi picioarele astfel încât frigiderul să aibă o poziţie stabilă pe podea.

• Dacă frigiderul este dotat cu mâner, nu apucaţi de mâner atunci când mutaţi frigiderul, deoarece mânerul se poate rupe.

• Dacă este necesară amplasarea aparatului lângă alt frigider sau congelator, distanţa dintre aparate trebuie să fie de minim 8 cm. În caz contrar, este posibil să apară condens pe pereţii laterali învecinaţi.

Siguranţa copiilor

• Dacă uşa este dotată cu o încuietoare, nu lăsaţi cheia la îndemâna copiilor.

• Nu lăsaţi copiii să se joace cu aparatul.

Informaţii privind reciclarea deşeurilor de echipamente electrice şi electronice (DEEE)

Conform prevederilor legislaţiei privind gestionarea deşeurilor, este interzisă eliminarea deşeurilor de echipamente electrice şi electronice (DEEE) alături de deşeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societăţile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziţionează echipamente noi de acelaşi tip).

Autorităţile locale trebuie să asigure spaţiile necesare pentru colectarea selectivă a deşeurilor precum şi funcţionalitatea acestora. Contactaţi societatea de salubrizare sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informaţii detaliate. Deşeurile de echipamente electrice şi electronice pot fi predate şi distribuitorilor, la achiziţionarea de echipamente noi de acelaşi tip (schimb 1 la 1).

Predarea, de către utilizatori, a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice, la punctele de colectare municipale, societăţile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziţionează echipamente noi de acelaşi tip) facilitează refolosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora.

Informaţii cu privire la punctele de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice, se găsesc pe site-ul Ministerului Mediului şi Gospodăririi Apelor, la adresa: www.mmediu.ro.

Deşeurile de echipamente electrice şi electronice pot conţine substanţe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului şi sanătăţii umane în cazul în care WEEE nu sunt colectate selectiv şi gestionate conform prevederilor legale.

Simbolul de mai jos (o pubelă cu roţi barată cu două linii în formă de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnifică faptul ca acesta face obiectul unei colectări separate şi nu poate fi eliminat împreună cu deşeurile municipale nesortate.



Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu gaz R600a: Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveţi grijă să nu deterioraţi sistemul de răcire şi conductele în timpul utilizării şi transportului. În cazul deteriorării, feriţi produsul de potenţialele surse de incendiu şi ventilaţi încăperea în care se află.

Conformitate cu Directiva RoHS: Produsul pe care l-aţi achiziţionat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conţine materiale dăunătoare și interzise specificate în directivă.

Modalităţi de reducere a consumului de energie

• Nu lăsaţi uşa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
• Nu introduceţi alimente sau băuturi calde în frigider.
• Nu supraîncărcaţi frigiderul pentru a nu bloca circulaţia aerului în interior.
• Nu instalaţi frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, maşini de spălat vase sau calorifere.
• Păstraţi alimentele în recipiente închise.
• Volumul maxim pentru depozitarea alimentelor în congelator este obţinut fără a folosi raftul sau sertarul congelatorului. Consumul de energie al frigiderului este determinat pentru situaţia în care congelatorul este complet încărcat, fără raft sau sertar. Este permisă folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma şi dimensiunea alimentelor de congelat.

⚠ Reţineţi că producătorul nu îşi asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucţiunilor din manual.

Instrucţiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit şi curăţat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă şi sfoară rezistentă; respectaţi regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificaţi următoarele aspecte:

1. Curăţaţi interiorul frigiderului conform recomandărilor din secţiunea "Întreţinere şi curăţare".

2. Conectaţi frigiderul la priză.
La deschiderea uşii, lampa frigiderului se va aprinde.

3. Veţi auzi un zgomot la pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziţi alte sunete provenite de la lichidele şi gazele din sitemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcţionează sau nu; aceste zgomote sunt normale.

4. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectaţi produsul la o priză cu împământare şi cu o siguranţă de capacitate adecvată.

Important:
Conexiunea trebuie să respecte legislaţia în vigoare.

- Ştecherul cablului de alimentare trebuie să fie uşor accesibil după instalare.
- Tensiunea şi capacitatea siguranţei sunt indicate în secţiunea "Specificaţii".
- Tensiunea reţelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.

Nu utilizaţi cabluri prelungitoare şi triplu ştechere pentru conectare.

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsaţi ambalajele la îndemâna copiilor; depozitaţi-le la deşeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitaţi împreună cu deşeurile menajere.
Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

Depozitarea la deşeuri a frigiderului vechi

Depozitaţi la deşeuri aparatul vechi fără a afecta mediul înconjurător. Pentru informaţii despre depozitarea la deşeuri, puteţi lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autorităţile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deşeuri, tăiaţi ştecherul şi, dacă uşa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeţi-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

Amplasarea şi instalarea

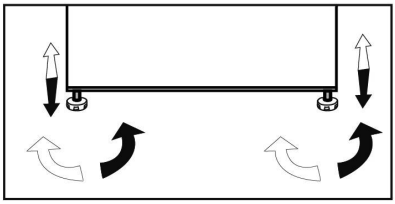
În cazul în care ușa de intrare a camerei în care va fi instalat frigiderul nu este suficient de lată pentru ca aparatul să treacă prin ea, faceți apel la un service autorizat pentru a-i demonta ușile și pentru a-l trece lateral prin ușa încăperii.
1. Instalați frigiderul într-un loc care permite ușurința în utilizare.
2. Păstrați frigiderul departe de surse de căldură, locuri umede și lumina directă a soarelui.
3. Pentru a se realiza o funcționare eficientă, în jurul frigiderului trebuie să existe o ventilație adecvată. Dacă frigiderul urmează să fie amplasat într-o nișă în perete, trebuie să existe cel puțin 5 cm distanță cu plafonul și cel puțin 5 cm cu peretele. Nu amplasați produsul pe materiale cum ar fi covorul sau mocheta.
4. Amplasați frigiderul pe o suprafață plană pe podea pentru a preveni șocurile.

Înlocuirea becului interior

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luaţi legătura cu un service autorizat.
Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este să ajute utilizatorul să plaseze alimente în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.
Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiţii fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20°C.

Ajustarea picioarelor

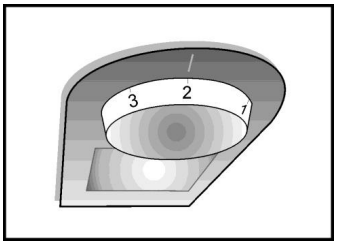
Pardoseala sau suportul pe care va fi așezat aparatul trebuie să fie perfect nivelat; în caz contrar puteţi regla orizontalitatea prin reglajul picioruşelor frontale.



4 Pregãtirea

- Instalați frigiderul la cel puțin 30 cm distanță față de sursele emitente de căldură cum ar fi plite, cuptoare, sisteme de încălzire centrală și sobe și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice și nu-l amplasați sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura mediului ambiant a camerei în care instalați frigider dvs. ar trebui să fie de cel puțin 10°C. Nu este recomandată funcționarea frigiderului într-un mediu mai rece deoarece se pot produce perturbații în buna funcționare a aparatului.
- Asigurați-vă că interiorul frigiderului este bine curățat.
- Dacă două frigidere urmează să fie instalate unul lângă celălalt, distanța dintre ele ar trebui să fie de cel puțin 2 cm.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
- Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
- Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
- Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică.
- În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
- Ambalajul original şi materialele de protecţie ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.

5 Utlizarea frigiderului



Reglarea temperaturilor în frigider şi congelator

Temperaturile interioare ale frigiderului şi congelatorului se reglează simultan cu ajutorul butonului montat pe termostat plasat in interiorul compartimentului frigider.

Aparatul este astfel conceput incât, pentru aceeaşi poziţie a butonului termostat, este asigurată o bună echilibrare a temperaturilor interioare din compartimentele congelator şi frigider pentru oricare temperatură ambiantă între 10^0C şi 32^0C.

Temperaturile obţinute în interior pot să varieze în funcţie de condiţiile de utilizare ale aparatului: amplasare, temperatura mediului ambiant, frecvenţa deschiderii uşilor, gradul de încărcare cu alimente. Poziţia butonului termostat se va modifica în funcţie de aceste condiţii.

În general, pentru o temperatură a mediului ambiant de 25^0C, la prima punere în funcţiune a aparatului, butonul termostatului se va fixa pe o poziţie medie. Această poziţie poate fi ajustată ulterior în plus sau minus in funcţie de dorinţa fiecărui utilizator.

Este recomandată o poziţie a butonului termostat pentru care temperatura medie din interiorul frigiderului (pentru un ciclu de funcţionare), la un mediu ambiant de 25^0C, să fie în jurul valorii de 5^0C, automat în compartimentul congelator temperatura va fi optimă pentru conservarea şi congelarea alimentelor. Această poziţie a butonului termostat poate fi pastrată şi pentru temperaturi ambiante de 10^0C şi 32^0C fără a strica echilibrul temperaturilor din compartimentele frigider şi congelator.

Evitaţi o poziţie a butonului termostat care ar putea duce la o funcţIonare continuă a aparatului. Aceasta provoacă scăderea temperaturilor sub 0^0C în compartimentul frigider, cu pericolul îngheţării băuturilor şi a alimentelor proaspete şi o acumulare excesivă de gheaţă pe peretele interior, cu scăderea eficienţei frigorifice a aparatului (creşterea consumului de energie).

Termostatul asigură dezgheţarea automată a compartimentului frigider la fiecare ciclu de funcţionare.

Dezgheţarea

A) Compartimentul pentru frigider

Dezgheţarea este complet automată şi se produce în timpul fiecărei perioade de oprire a motocompresorului comandată de termostat. Nu este necesară nici o intervenţie din partea Dvs. Apa provenită din dezgheţare este colectată într-o tăviţă situată pe compresor, unde se evaporă datorită căldurii generate în timpul funcţionării acestuia.
Păstraţi curat colectorul şi furtunul de scurgere a apei rezultată după dezgheţare. Pentru aceasta folosiţi piesa pentru desfundat aflată în dotarea aparatului.
Verificaţi ca furtunul să fie permanent cu capătul în interiorul tăviţei colectoare de pe motocompresor pentru a preveni scurgerea apei peste instalaţia electrică sau pe pardoseală.

B) Freezer compartment

● Vă recomandăm să dezgheţaţi compartimentul congelator cel puţin de două ori pe an sau când stratul de gheaţă are o grosime excesivă.
Înainte de dezgheţare, puneţi butonul de reglare a termostatului pe poziţia superioară pentru ca alimentele să înmagazineze un plus de frig. În acest timp temperatura frigiderului nu trebuie să fie prea scăzută.
- Debranşaţi aparatul de la reţea.
- Scoateţi apoi alimentele congelate, înfăşuraţi-le în mai multe coli de hârtie şi aşezaţi-le într-un loc răcoros.
- Lăsaţi uşa deschisă pentru o dezgheţare rapidă şi plasaţi vase cu apă caldă (max. 80^0C) în interior.
● Formarea gheţii este un fenomen normal.
● Cantitatea şi rapiditatea de acumulare depinde de condiţiile ambientale şi de frecvenţa deschiderii uşii.
● Acumularea gheţii, în special în partea superioară a compartimentului, este un fenomen natural şi nu împiedică buna funcţionare a aparatului.
● Se recomandă efectuarea dezgheţării, când cantitatea de alimente congelate este minimă.
Nu folosiţi obiecte metalice ascuţite pentru a îndepărta gheaţa, deoarece riscaţi perforarea vaporizatorului.

Nu folosiţi uscătoare de păr sau alte aparate electrice de încălzit pentru dezgheţare.
După topirea gheţii, eliminaţi apa cu o cârpă sau un burete, după care uscaţi bine.

Congelarea produselor proaspete

● Înveliți sau acoperiţi produsele alimentare înainte de a le pune în frigider.
● Lãsaţi alimentele fierbinţi să se răcească înainte de a le introduce în frigider.
● Produsele alimentare pe care doriți să le congelați trebuie să fie proaspete și de bună calitate.
● Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
● Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.
● Materialele care trebuie utilizate pentru ambalarea trebuie să fie rezistente la frig și umiditate și trebuie să fie etanșe. Materialul de ambalare a produselor alimentare trebuie să fie de o grosime și durabilitate suficientă. În caz contrar, alimentul poate deteriora ambalajul. Este important ca ambalajul să fie închis în siguranță pentru depozitarea în condiții de siguranță a alimentelor.
● Alimentele trebuie să fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservă conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivă, aspectul și gustul lor.
● Plasarea alimentelor calde în compartimentul congelator face ca sistemul de răcire să funcționeze în mod continuu, până când produsul alimentar este solid înghețat.
● Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni pentru a obține cele mai bune rezultate.

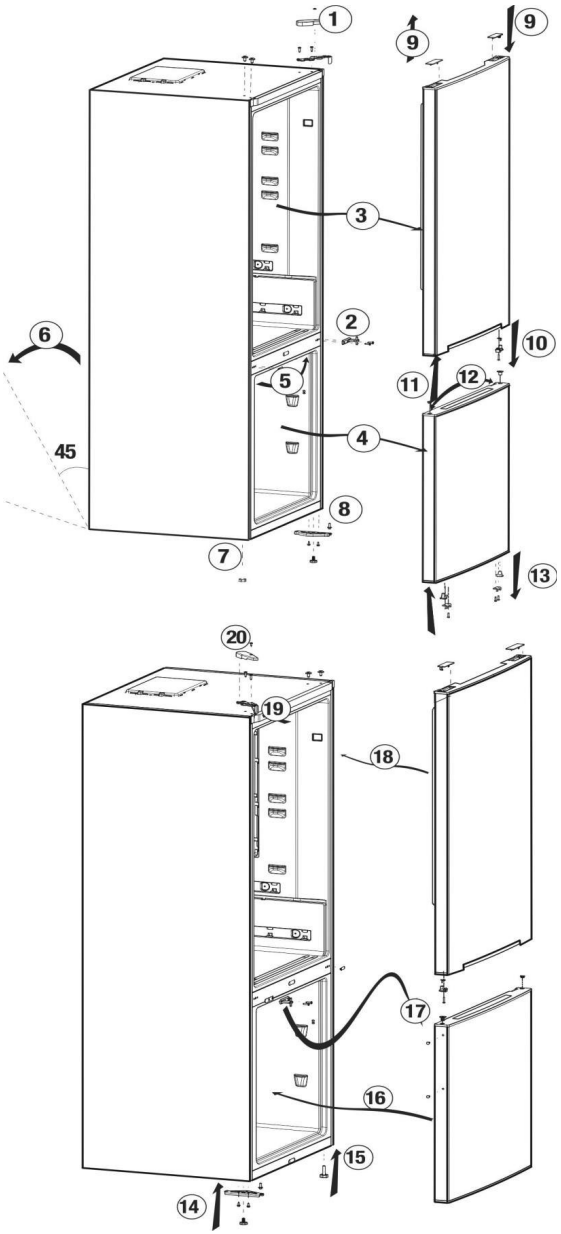
1. Alimentele trebuie să fie congelate complet și cât mai repede, numai astfel se conservă conținutul de vitamine, valoarea lor nutritivă, aspectul și gustul lor. Din acest motiv se recomandă să nu se depășească capacitatea maximă de congelare a aparatului dumneavoastra.
2. Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmează a fi congelate.
3. Asigurați-vă că alimente proaspete nu sunt în contactul cu alimentele gătite în frigider.
4. Volumul maxim de păstrare a alimentelor congelate se realizează fără a utiliza sertarele prevăzute în compartimentul congelator. Consumul de energie al aparatului este declarat în timp ce compartimentul de congelare este complet încărcat pe rafturi fără utilizarea coșurilor.
5. Se recomandă să așezați produsele alimentare pe raftul de sus a congelatorului pentru congelare inițială.

Recomandări pentru conservarea alimentelor congelate

● Produsele alimentare pre-ambalate congelate din comerț ar trebui să fie depozitate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate în compartimentul de păstrare a alimentelor congelate.
● Pentru a se asigura păstrarea calitatății produsului ar trebui să țineți cont de următoarele puncte:
1. Puneți pachete în congelator ca cât mai repede posibil după cumpărare.
2. Asigurați-vă că pachetele cu alimente sunt etichetate și datate.
3. Nu depășiți "Termenul de garanție", de pe ambalaj.

Reversibilitatea ușilor

Procedați în ordinea numerică



Informații pentru congelare

Produse alimentare trebuie să fie congelate cât mai repede posibil, atunci când sunt puse în congelator pentru a le menține în bună calitate.
Normele impun (conform anumitor condiții de măsurare) ca în congelator să poată fi congelate cel puțin 4,5 kg alimente la -18 °C sau mai scăzută, la temperatura ambiantă de 32°C, în termen de 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum congelator.
Este posibilă conservarea alimentelor pentru o lungă perioadă de timp doar la o temperaturã de -18°C sau mai mica.

⚠

● Produsele alimentare trebuie să fie împărțite în porțiuni în funcție de nevoile de consum de zi cu zi ale familiei.
● Produsele alimentare trebuie să fie ambalate într-un mod etanș pentru a împiedica uscarea, chiar dacă acestea vor fi păstrate pentru o perioadă scurtă de timp.

Materiale necesare pentru ambalare:
● Bandă adezivă rezistentă la frig
● Etichete adezive
● Inele de cauciuc
● Stilou

Materialele care urmează să fie utilizate pentru ambalarea produselor alimentare trebuie să fie rezistente la rupere și rezistente la frig, umiditate, miros, uleiuri și acizi.

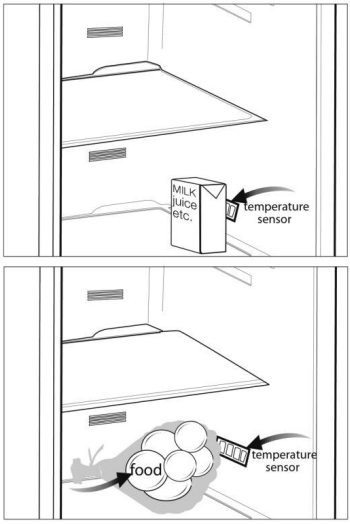
Alimentele deja congelate se vor feri de contactul direct cu alimentele ce urmează a fi congelate.

Orice aliment, chiar și parțial decongelat, nu mai poate fi recongelat, trebuie consumat imediat sau gãtit și apoi recongelat.

Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete

***opțional**

● Nu permite ca alimentele să atingă senzorul de temperatură în compartimentul de produse pentru alimente proaspete.
● Nu așezați alimentele fierbinți în produs.



6 Întreţinere şi curăţare

⚠ Nu curăţaţi aparatul cu benzină, benzen sau substanţe similare.

⚠ Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curăţare.

⚠ Nu utilizaţi pentru curăţare instrumente ascuţite sau abrazive, săpun, substanţe de curăţare, detergenţi sau ceară de lustruire.

ⓘ Folosiţi apă călduţă pentru a curăţa interiorul, apoi ştergeţi cu o cârpă uscată.

ⓘ Ştergeţi interiorul cu o cârpă umezită într-o soluţie de o linguriţă de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ştergeţi cu o cârpă uscată.

⚠ Asiguraţi-vă că nu intră apă în carcasa lămpii şi în alte componente electrice.

⚠ Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectaţi-l de la priză şi scoateţi toate alimentele, lăsând uşa întredeschisă.

ⓘ Verificaţi periodic garniturile uşii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.

⚠ Pentru a demonta rafturile de pe uşă, goliţi-le de alimente, apoi ridicaţi-le.

⚠ Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.

Protejarea suprafeţelor din plastic

ⓘ Nu introduceţi în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafeţele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafeţele din plastic, curăţaţi-le şi clătiţi-le imediat cu apă caldă.

7 Soluţii recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiţi această listă. Puteţi economisi timp şi bani.
Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcţii descrise aici să nu existe în produsul dvs.

Frigiderul nu funcţionează
• Frigiderul este conectat corect la priză? >>>Introduceţi ştecherul în priză. • Siguranţa prizei la care este conectat frigiderul este arsă? >>>Verificaţi siguranţa.
Condens pe peretele lateral al compartimentului frigiderului. (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE)
• Mediu foarte rece. >>>Deschidere frecventă a uşii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelelor lichide în recipiente deschise. Uşă întredeschisă. • Selectaţi o temperatură mai joasă. • Reduceţi durata sau frecvenţa de deschidere a uşii. • Acoperiţi alimentele păstrate în recipiente deschise. • Ştergeţi condensul cu o cârpă uscată şi verificaţi dacă apare din nou.
Compresorul nu funcţionează
• Sistemul de protecţie termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării şi reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. • Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelaţi la service dacă frigiderul nu porneşte după această perioadă. • Frigiderul este în modul de dezgheţare. >>>Acest mod este normal pentru un frigider cu dezgheţare automată. Ciclul de dezgheţare are loc periodic. • Frigiderul nu este conectat la priză. >>>Asiguraţi-vă că ştecherul este introdus corect în priză. • Aţi reglat corect temperatura? Pană de curent. >>>Luaţi legătura cu furnizorul de electricitate.
Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este pornit
• Performanța de funcționare a frigiderului poate varia în funcție de schimbările de temperatură din mediul ambiant. Acest fenomen este normal și nu un defect.

Frigiderul porneşte des sau funcţionează perioade lungi de timp.

• Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderele mari funcţionează perioade lungi de timp.
• Este posibil ca temperatura din încăpere să fie ridicată. >>>Acest lucru este normal.
• Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>>Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult.
• Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantităţi mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcţionarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare.
• Este posibil ca uşile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcţionarea pe perioade mai lungi. Deschideţi mai rar uşile.
• Este posibil ca uşa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>>Verificaţi dacă uşile sunt închise corect.
• Aţi selectat o temperatură foarte joasă. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată şi aşteptaţi ca aceasta să fie atinsă.
• Este posibil ca garnitura uşii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziţionată incorect. >>>Curăţaţi sau înlocuiţi garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcţionarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.

Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.

• Aţi selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată a congleatorului.

Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.

• Aţi selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Alimentele din sertarele frigiderului îngheaţă.

• Aţi selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectaţi o temperatură mai ridicată a frigiderului.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.

• Aţi selectat o temperatură foarte înaltă a frigiderului. >>>Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificaţi temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.
• Ușile sunt deschise frecvent sau sunt lăsate întredeschise pentru o lungă perioadă de timp. >>>Nu deschideți ușile frecvent.
• Este posibil ca uşa să fie întredeschisă. >>>Închideţi complet uşa.
• Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantităţi mari de alimente calde. >>>Aşteptaţi ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată.
• Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. >>>Răcirea completă a frigiderului ia mai mult timp, datorită dimensiunii sale.

Vibraţii sau zgomot.
• Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins uşor. >>>Asiguraţi-vă că podeaua este plană, stabilă şi poate susţine greutatea frigiderului. • Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.
Zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.
• Funcţionarea frigiderului se bazează pe circulaţia gazelor şi lichidelor. >>>Acesta este un fenomen normal şi nu reprezintă o defecţiune.
Se aude un fluierat de la frigider.
• Se folosesc ventilatoare pentru a răci frigiderul. >>>Este normal și nu un defect.
Condens pe pereţii interiori ai frigiderului.
• Mediile calde şi umede favorizează formarea gheţii şi condensului. >>>Acesta este un fenomen normal şi nu reprezintă o defecţiune. • Uşile sunt întredeschise. >>>Asiguraţi-vă că uşile sunt închise complet. • Este posibil ca uşile să fi fost deschise frecvent sau lăsate deschise mai mult timp. >>>Deschideţi mai rar uşa.
Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uşi.
• Este posibil ca mediul să fie umed. >>>Acest fenomen este normal în medii umede. La reducerea umidităţii, condensul va dispărea.
Mirosuri neplăcute în frigider.
• Interiorul frigiderului trebuie curăţat. >>>Curăţaţi interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonatată. • Este posibil ca mirosul să se datoreze unor recipiente sau ambalaje. >>>Folosiţi un recipient sau un ambalaj diferit. • Alimentele sunt puse în frigider în recipiente neacoperite. >>>Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc de la recipientele neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute. • Scoateți din frigider alimentele stricate și cele care au expirat.
Uşa/uşile nu se închide/închid.
• Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea uşii. >>>Mutaţi alimentele care împiedică închiderea uşii. • Este posibil ca frigiderul să fie înclinat sau instabil. >>>Ajustaţi picioarele de reglare. • Podeaua este denivelată sau instabilă. >>>Asiguraţi-vă că podeaua este plană şi poate susţine greutatea frigiderului.
Compartimentele pentru legume sunt blocate.
• Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>>Rearanjaţi alimentele în sertar.

4579330589 / AB
HR,UA,SR,MK,RO